
LA GACETA
de las
ARTES GRÁFICAS
del Libro y de la Industria
del Papel



MARZO 1926

REVISTA MENSUAL INDEPENDIENTE

Fundada por O. Streit y May, Propietario - Gerente

Ferrer de Blanes, 7 BARCELONA Teléfono 2287 G

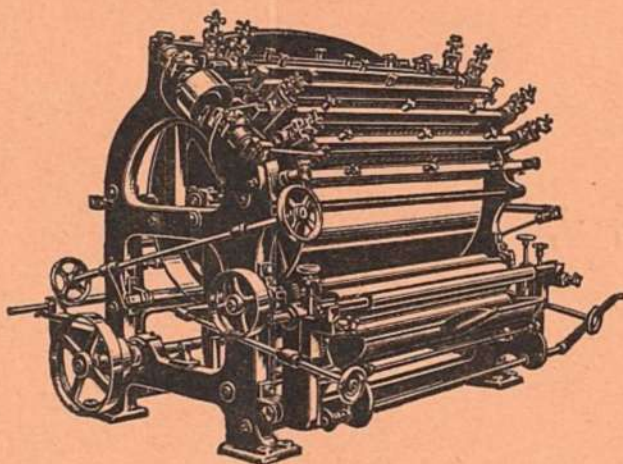
Antigua Bernhard fina

Ayuntamiento de Madrid

Radebeuler Maschinenfabrik
August Koebig, G. m. b. H. Radebeul-Dresden

Fundada en 1890

Desde 1910 también sucesores de la renombrada casa
Ferd. Flinsch, Offenbach-Main



Instalaciones completas para la fabricación de

papel pintado, matizado, satinado, jaspe, etc., etc.
 » cromo, papel estucado de ambas caras para impresiones artísticas,
 » barita y papeles fotográficos.

Bobinadoras, Mojadoras, Calandras, Satinadoras, Cepilladoras,
 Cortadoras a largo y a través «Verny» y otras, etc., etc.

Máquinas para manufacturar papeles técnicos:

papel ferro-prusiato, heliográfico, papel de calco, | papel parafinado y encerado,
 » carbón, cintas de máquinas de escribir, | » alquitranado, etc., etc.

Máquinas para tinter papel de seda

Máquinas para encrespar papel de seda, higiénico, etc.

Máquinas para engomar y charolar papel continuo o en hojas

Máquinas para imprimir dibujos por medio de cilindros grabados

Secadores de hojas de papel y cartón engomado, charolado, pintado, etc.

Instalaciones completas para la fabricación de

naipes, cartones pegados en continuo y hojas,
 cartulina bristol,
 tela y papel de esmeril.

**Todas las máquinas especiales para la transformación
 y elaboración de papeles y cartones**

Fundición Tipográfica

SUC. DE J. DE NEUFVILLE

La Casa de Calidad

Pídase el muestrario de nuestra

Caligrafía Bernhard

que resulta

la obra magistral

de un gran calígrafo, adaptada felizmente al arte tipográfico.

Sus bellísimos y discretos dibujos comunican a los

impresos una peculiar y sugestiva

hermosura clásica.

*

Combinadla

con nuestros Rasgos Caligráficos

Barcelona

Calle de la Travesera, 95

Bilbao, Calle Buenos Aires, 11

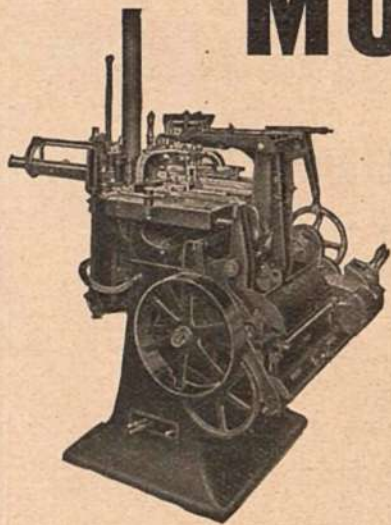
Madrid

Calle Claudio Coello, 116

Valencia, Calle Sorní, Núm. 8

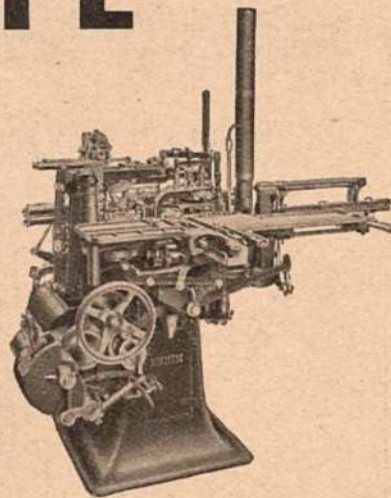
Ayuntamiento de Madrid

MONOTYPE



Unica máquina que funde y compone hasta 60 cíclos tipos sueltos, desde el cuerpo 5 hasta el 24 Didot, y funde hasta el cuerpo 36.

Produce además regletas y filetes desde 2 puntos hasta 12 que pueden automáticamente cortarse a la medida que se desee.

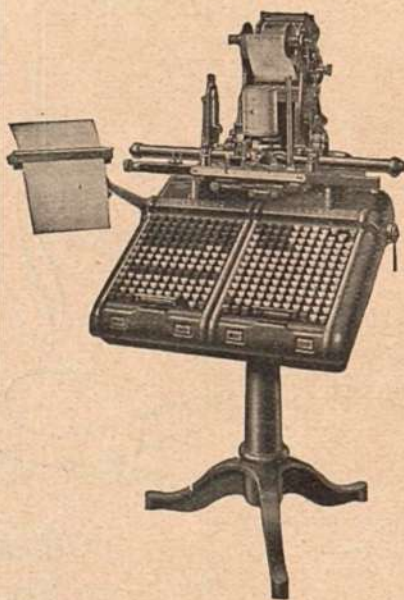


El material obtenido por la MONOTYPE, así en tipos como en filetes y regletas, es igual al de las mejores fundiciones.

La producción de la «MONOTYPE» es independiente de la habilidad del obrero, puesto que la fundidora va movida a motor.

La «MONOTYPE» ahorra los gastos de inmovilización de material por servir la tira que perfora el teclado para diferentes composiciones sucesivas

Comprar Monotype es tener una fundición en casa



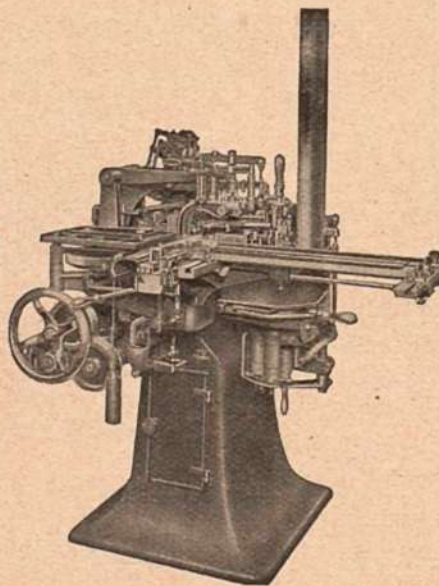
Unico representante
exclusivo
por España:

G. Regondi

C. Valencia, 266

Barcelona

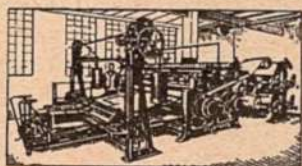
Teléfono 3137-A.



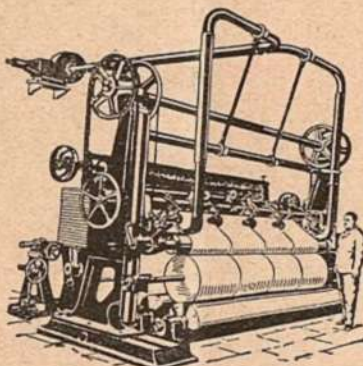


Jagenberg-Werke A.G., Düsseldorf -- Fábrica de maquinaria, fundada en 1878.

Máquinas modernas para fábricas de papel



Cortadora a través
para 2 tamaños variables
Modelo D.Q.S. 86a



Cortadora-bobinadora rápida,
tipo I

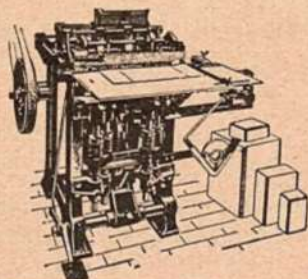


Cortadora rotativa a través
para 1 tamaño, variable
Q.S.M. 86

Máquinas modernas para fábricas de cajas de cartón



Máquina para juntar las esquinas
de cajas de cartón. Mod. E.V.



Máquina para pegar las partes
laterales de cajas,
modelo «Einender»



Máquina para revestir cajas de cartón.
Modelo II II. 44



Máquina para cortar y rayar,
modelo «Blitz» sistema
americano

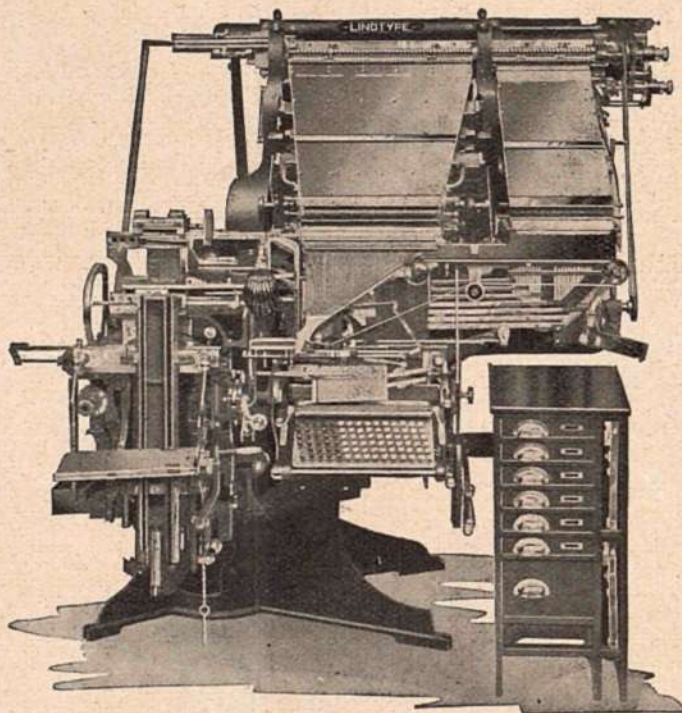
Jagenberg-Werke Akt. Ges. Düsseldorf

Representante: **Richard Gans, Madrid, Apartado 8003, Princesa 63**

LA NUEVA LINOTYPE

PARA TEXTO Y ANUNCIOS

con un solo teclado corriente



Este modelo está equipado con cinco almacenes, tres grandes más dos auxiliares muy anchos, y cualquiera de ellos puede ser quitado sin tocar a los demás.

Los cinco almacenes son accionados por un teclado del tipo corriente de 90 teclas. El operario puede cambiar instantáneamente de la composición de texto a la de titulares y de titulares a texto y pueden componerse en orden correcto desde el principio al fin originales entre los cuerpos 5 y 36.

Cualquier linotipista se pone al corriente del manejo de este modelo en menos de media hora.

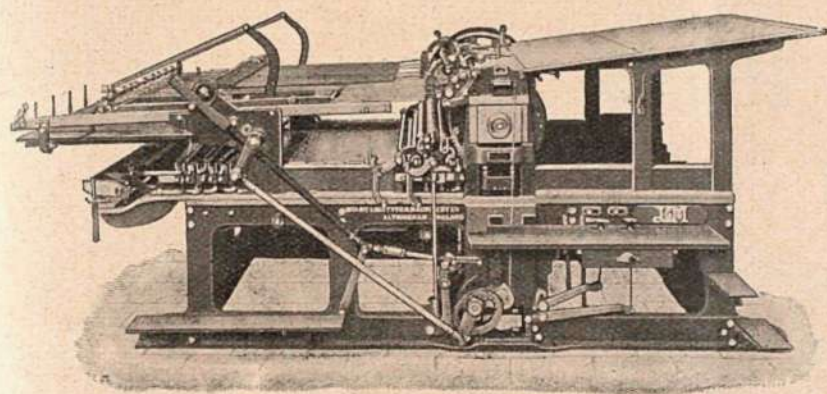
No existe ninguna dificultad para que en esta vayan no importa cual de las 500 fundiciones que tiene la casa y de no ser que los periódicos principales necesitan para ganar tiempo más de una Linotype, con esta sólo podrían componer el texto y los anuncios sin la menor complicación porque podría llenar todas sus necesidades.

Proveedores del Estado: Ministerio de la Guerra * Ministerio de Marina
Dirección General de Comunicaciones * Dirección General de la Guardia Civil

Sociedad Linotype

Teléfono 1494 — Calle Goya, 33 — MADRID

Las máquinas de imprimir **L&M**



DE DOBLE
REVOLUCIÓN

ofrecen
a la vez

LA CANTIDAD Y LA CALIDAD

1.º La CANTIDAD: de 1.600 a 2.400 ejemplares por hora según el tamaño de la máquina.

2.º La CALIDAD: imprimen a la perfección los trabajos de mayor lujo, tricromías, a base de los más delicados tonos, así como los fondos más cargados.

Estas máquinas han contribuido en gran manera a la buena reputación y al éxito que han conseguido los impresores que las utilizan.

LAS MÁQUINAS **L&M** SE CONSTRUYEN EN 6 TAMAÑOS:

Números	000000	0000	00	1	3	4
Tamaño del papel:	116×167	106×154	106×139	91×132	81×114	66×102
Producción horaria:	1.600	1.700	1.800	2.000	2.200	2.400

type Española, S.A.

BARCELONA — Calle Córcega, 315 — Teléfono G. 1242



FUNDICIÓN TIPOGRÁFICA RICHARD GANS

MADRID

Princesa 63 / Apartado 8003

BARCELONA

Aribau 83 / Teléfono A 2478



TIPOS DE IMPRENTA

de gran Novedad, artísticos
y de perfección irreprochable

MÁQUINAS Y ÚTILES

Grandes Existencias de las casas
constructoras más importantes

* OFICINA TÉCNICA *

Estudios para instalaciones de Talleres
de Artes Gráficas y sus ramos anexos

ESPECIALIDAD: MAQUINARIA PARA LA FABRICACIÓN
DE CAJAS DE CARTÓN

Compuesto con el tipo Greco y Greco adornado

CH. LORILLEUX Y C.^A

Sociedad en Comandita por Acciones
CAPITAL DOS MILLONES

PARÍS, Rue Suger, 16



MADRID
Santa Engracia, 14

BARCELONA
CORTES, 653

Colores y barnices :: Tintas de imprenta
Pastas para rodillos



Sucursales y depósitos

Bruselas, Berna, Barcelona, Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Lisboa, Amsterdam, Londres
Budapest, Copenhague, Viena, Milano, Roma, Nápoles, Génova, Palermo, Quebec, Buenos Aires,
Santiago, La Paz, Lima, La Habana, Caracas, Méjico, Montevideo, Costa Rica, Atenas, Beyrout,
El Cairo, Constantinopla, Damas, Bogotá, Bagdad

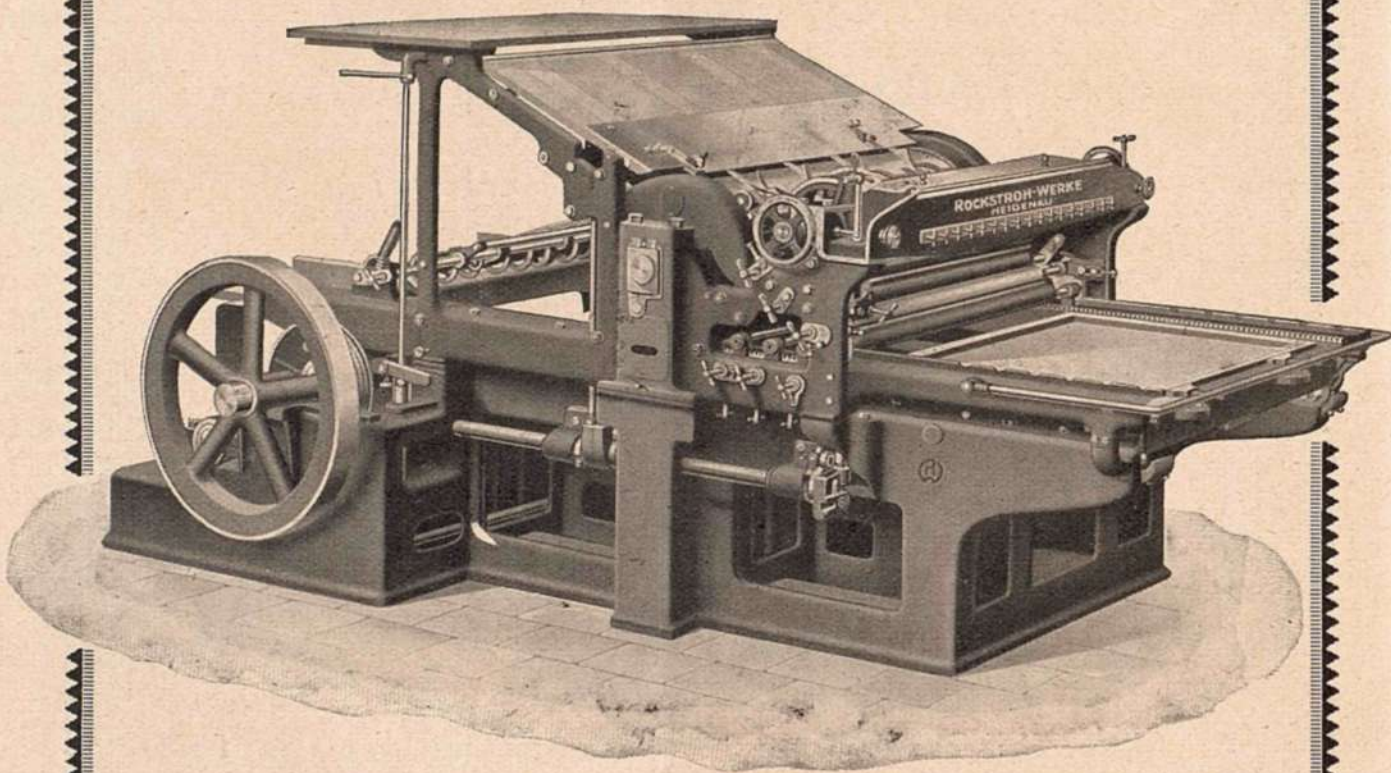
Medallas de oro y Diplomas de Honor en las
Exposiciones Universales

La casa más importante y más antigua del mundo

Fábrica en Badalona.

ROCKSTROH-WERKE, A.-G.

HEIDENAU



Máquinas de imprimir de cilindro

VICTORIA

Para toda clase de impresos, como periódicos, revistas, obras, catálogos, pero muy especialmente para autotipias y trabajos de lujo en varios colores.

Tirada, según tamaño de la máquina y calidad del trabajo hasta 3000 ejemplares por hora.

P a r a

L a s

A rtes gráficas

N ecesitan los impresores

E spañoles máquinas

T ipo-litográficas de

A lta calidad que

S on las

A famadas

«PLANETA»

Dresden-Leipziger Schnellpressen-Fabrik A.-G.
Coswig

Representantes exclusivos para España:

P L A N E T A S. A.

BARCELONA - CALLE DIPUTACIÓN, 253

J. M. Voith

Grandes talleres de construcción

HEIDENHEIM

a. Brenz, Wurtemberg (Alemania)



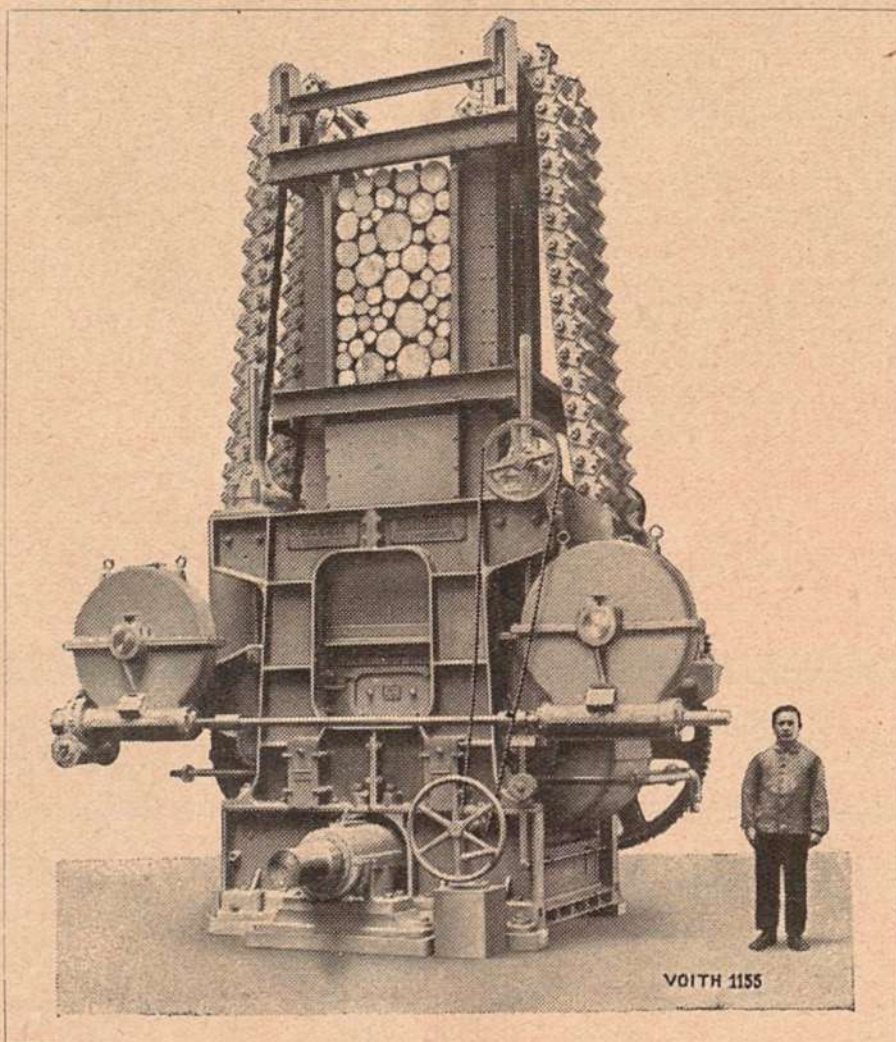
ST. PÖLTEN

(Austria Baja)

Nuestra casa construye toda la maquinaria especial así como instalaciones completas para los **talleres de desfibración de madera**, sobre todo las tan conocidas

Desfibradoras de funcionamiento constante Voith

patentadas y ventajosamente aceptadas en casi todas las partes del mundo



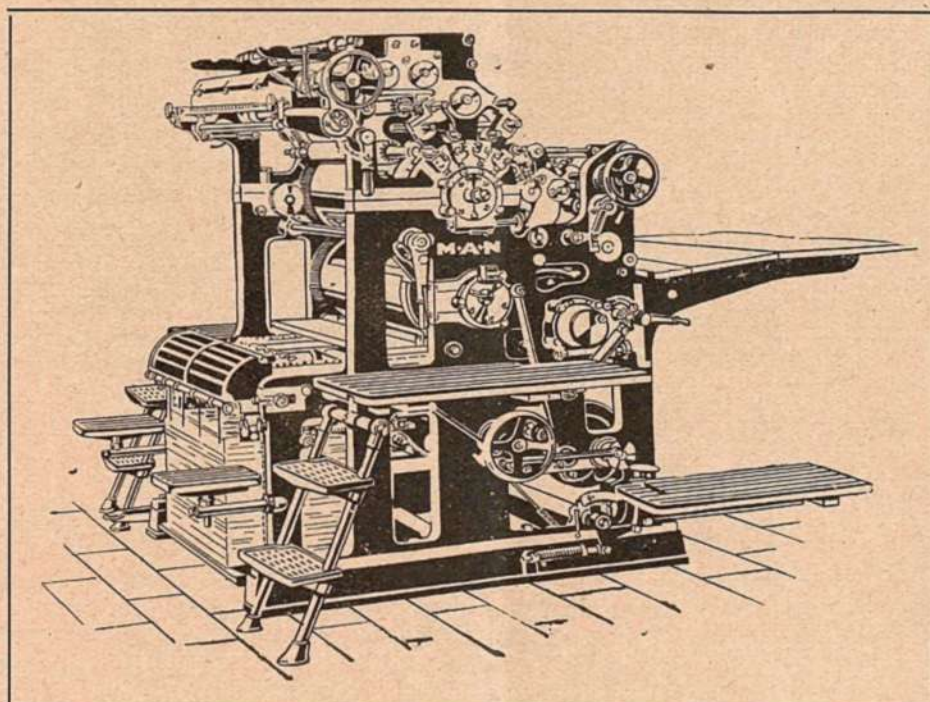
Desfibradoras menores y desfibradoras de gran potencia, para longitudes de madera desde $\frac{1}{2}$ a 2 m., para energías de 100 hasta 2000 HP., con rendimiento de hasta 50 toneladas en veinticuatro horas.

Detalles y ofertas sobre pedido.

M A N

MASCHINENFABRIK AUGSBURG-NÜRNBERG A.-G. WERK AUGSBURG

Offset de 3 cilindros, para hojas marcadas
«Augusta»

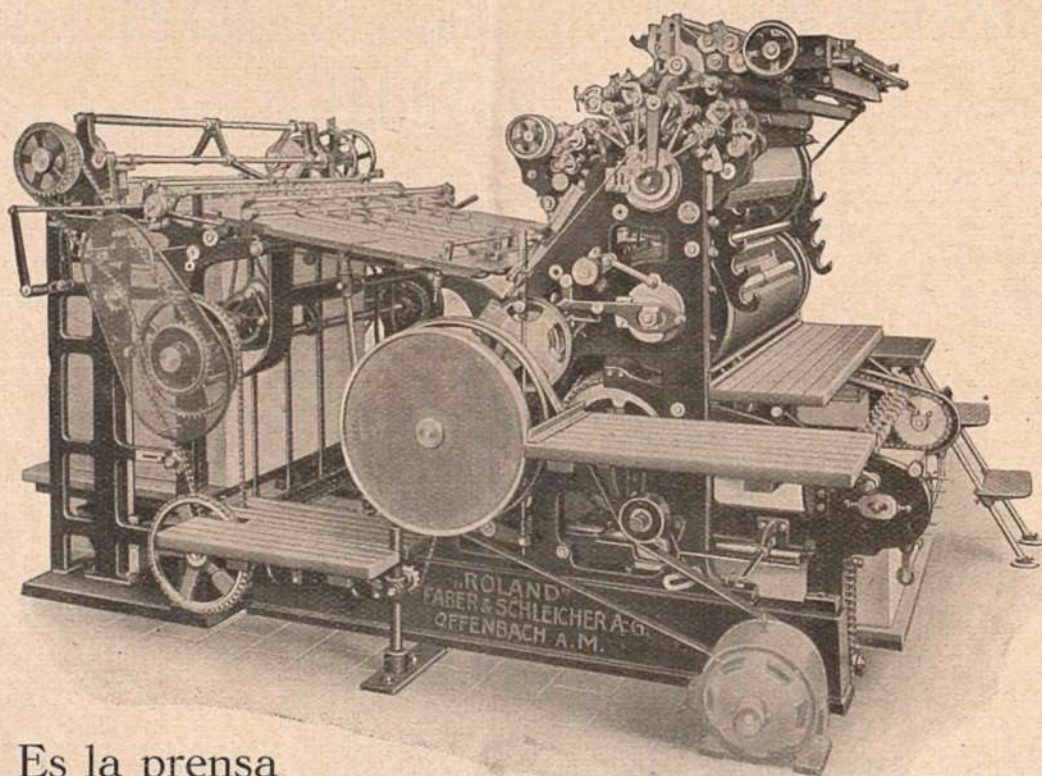


Pinzas de movimiento oscilatorio que se apoderan de la hoja en la mesa de marcar, conduciéndola al cilindro impresor; por lo tanto, REGISTRO ABSOLUTAMENTE MATEMÁTICO.

Tintaje: distribución esmeradísima; rodillos de diámetro grande.

El cilindro de la plancha está provisto de una plancha especial para el perfeccionamiento de la distribución. Manejo y servicio sencillísimos.

"ROLAND"



Es la prensa

OFFSET para trabajos de alta calidad



Faber y Schleicher, S. A., Offenbach a. M.

Telegramas: Lithofaber Offenbachmain Alemania

Pídanse Presupuestos a su Representante para España:

Sucesor de J. de Neufville

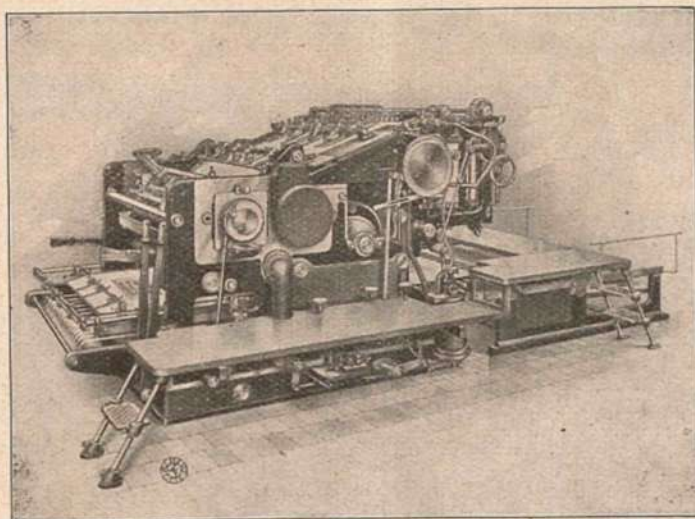
Barcelona: Travesera 95; Madrid: Claudio Coello 116; Bilbao: Buenos Aires 11; Valencia: Sorní 8

Compuesto con el tipo Mercedes, de la Fundición Tipográfica Suc. de J. de Neufville

Ayuntamiento de Madrid

¿POR QUÉ?

no instaló ya el huecograbado en sus talleres



APROVECHE

usted los plazos de suministro tan ventajosos que por la construcción en serie ofrecemos de nuestras máquinas

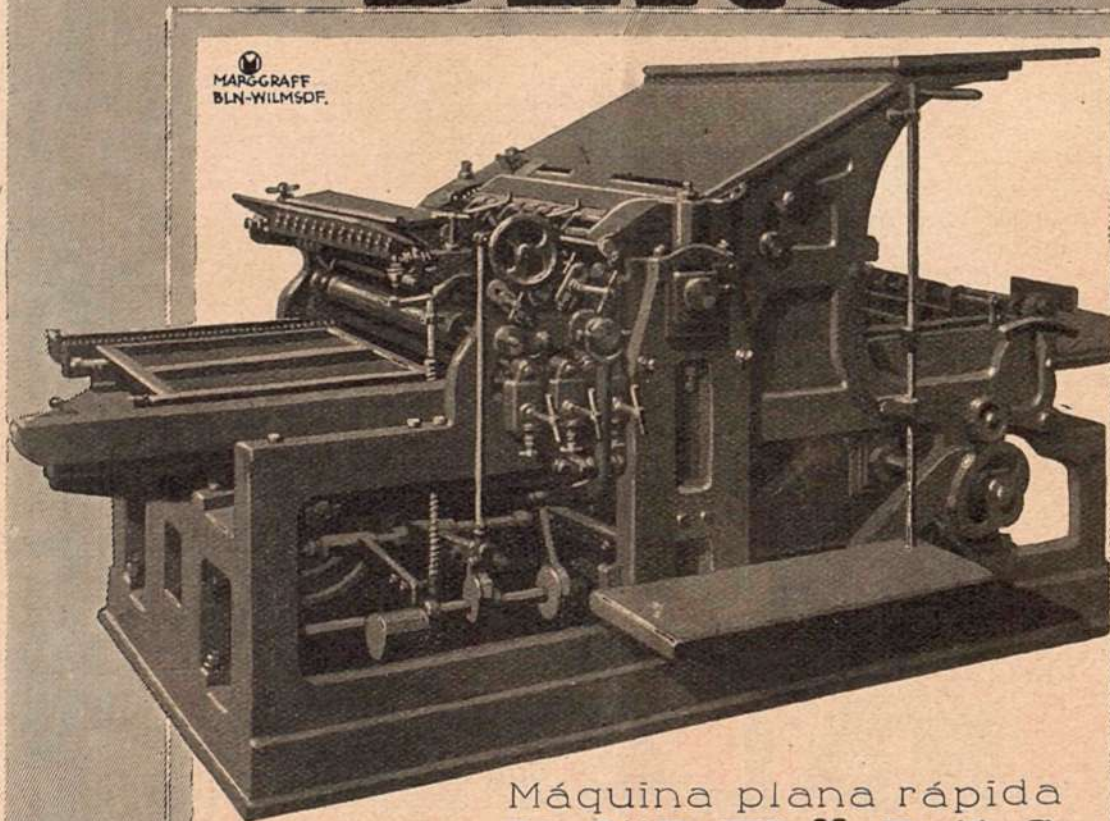
PALATIA

No espere hasta que los establecimientos gráficos que aman el progreso se le adelanten en su adquisición. La máquina PALATIA para huecograbado de la casa Albert & Cie., Frankenthal (Alemania) es la que usted necesita. * Si desea conocer las ventajas de la nueva máquina PALATIA para huecograbado, pida prospectos y descripción detallada. * La casa Albert & Cie., Frankenthal, facilita gratuitamente sus consejos técnicos para la instalación total. * Se instruye al personal para el grabado y la impresión en estas máquinas en nuestro Instituto para enseñanza y experimentos,

**SCHNELLPRESSENFABRIK FRANKENTHAL
ALBERT & CIE. A.G., FRANKENTHAL (PALATINADO)**

Concesionario exclusivo para España: RICHARD GANS, Madrid-Barcelona

JOHANNIS- BERG



Máquina plana rápida
VORWÄRTS
con 3 rodillos dadores - Modelo pesado



MASCHINEN-
FABRIK

JOHANNISBERG

GEISENHEIM
AM RHEIN

Representante exclusivo para España:

Teléfono 428 G,

Jacob Weil, Barcelona

Aribau, 133

Ayuntamiento de Madrid

Máquinas Offset



son imprescindibles
para todo litógrafo
que quiera prosperar



Representantes exclusivos de la casa

Geo. Mann & Co., Ltd., London y Leeds

PLANETA S. A.

BARCELONA, DIPUTACIÓN, 253

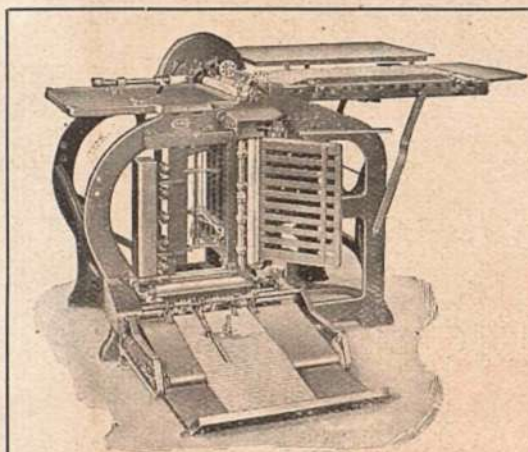
¿Por qué retener los sistemas primitivos para plegar?

Con las plegadoras rápidas rotativas de las renombradas marcas «Camco» y «Cleveland» obtendrá Vd. un gran ahorro de tiempo y dinero.

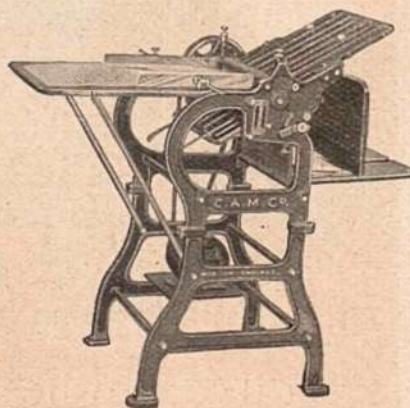
He aquí dos ejemplos:

El grabado muestra la plegadora «Cleveland», modelo 7. Esta máquina funciona sin cinta ni cuchillo o cama, y como rotativa su rendimiento es limitado tan sólo por el tamaño del papel y la habilidad del operario. Es la plegadora más práctica y útil que se conoce en todo el mundo, pues además de efectuar todos los trabajos propios de las plegadoras de sistema corriente, la «Cleveland» ejecuta 156 pliegos más que no pueden efectuarse en los otros modelos.

Este grabado muestra la plegadora «Camco», modelo 1, que es la máquina más apropiada para plegar circulares, programas, cartas, etc. Con ella pueden ejecutarse un pliego o dos pliegos paralelos, y su funcionamiento es también sin cinta ni cuchillo y cama. El rendimiento es limitado tan sólo por el tamaño de la hoja y la habilidad del operario. En una hora, por ejemplo, pueden plegarse 7.000 hojas de 20 por 35 cm., con 1 ó 2 pliegos. La máquina se ajusta en pocos minutos, y cualquier operario conoce su completo manejo en muy poco tiempo.



Máquina plegadora «Cleveland», modelo 7.
Tamaño: 20 1/2 por 20 1/2 cm., hasta 76 por 101 cm.



Máquina plegadora «Camco», modelo 1.
Tamaño: de 6 por 6 mm., hasta 33 por 50 cm.

Rogamos a los señores impresores, que aun no hayan recibido nuestro catálogo ilustrado número 110, que tengan la bondad de manifestárnoslo y con sumo gusto lo enviaremos.

Diríjense siempre a:

SOCIEDAD «CAMCO».

The Canadian-American Machinery Co., Ltd.

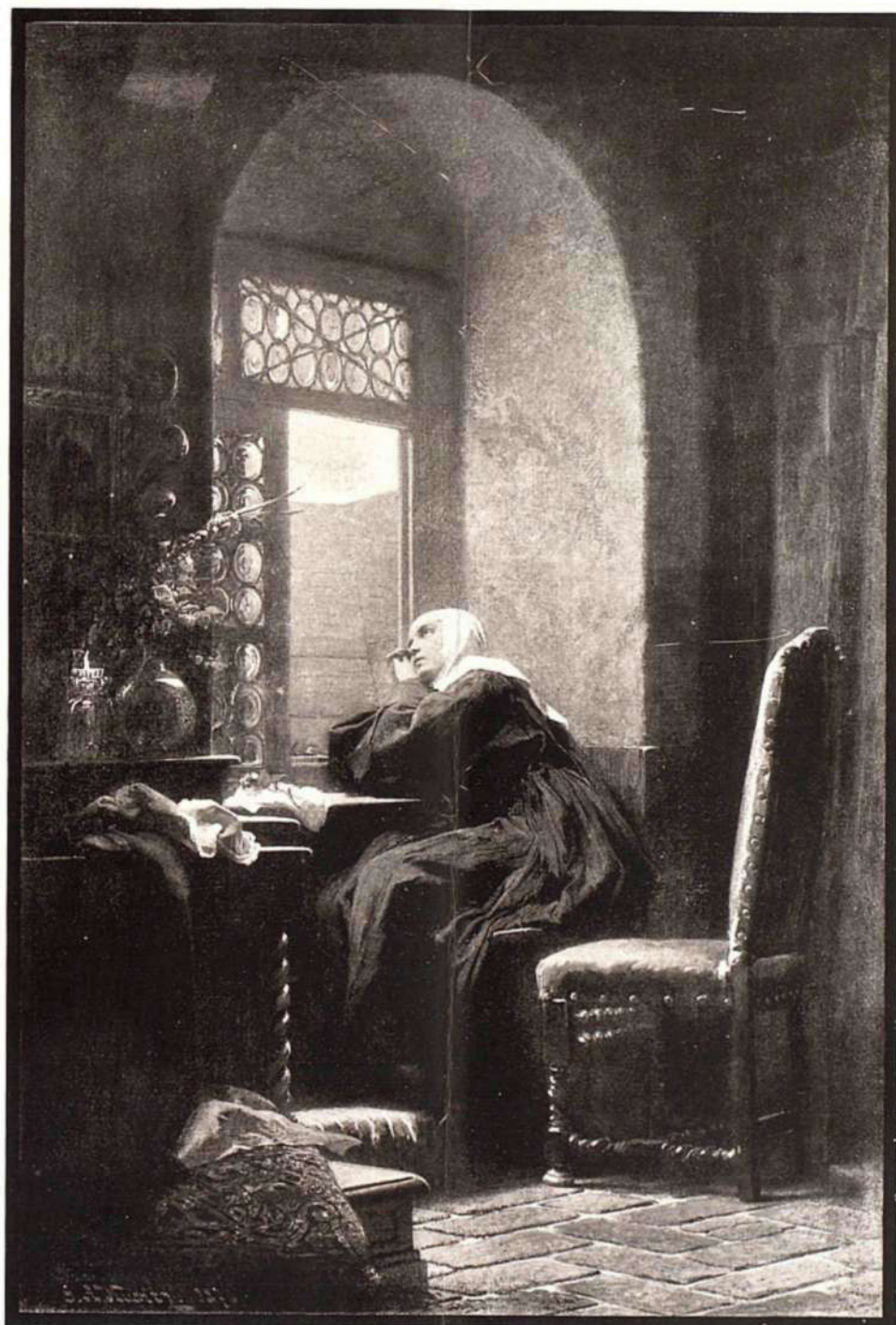
Camco House, 63, Farringdon Street

LONDRES E. C. 4.

(INGLATERRA.)

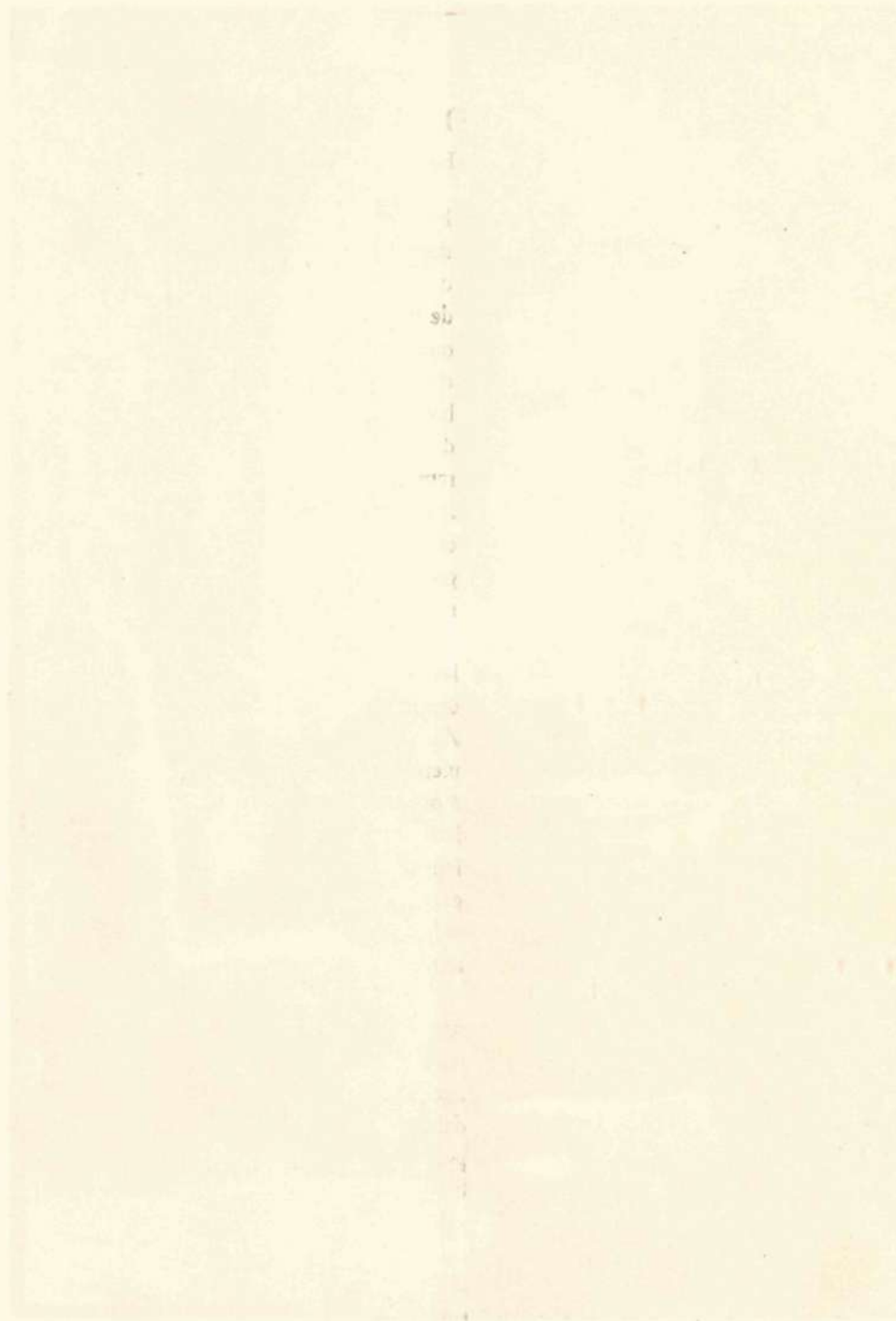
LAS AFAMADAS PLEGADORAS CAMCO Y CLEVELAND

E. T. GLEITSMANN, DRESDEN (Alem.)



Tinta doble tono 707

Ayuntamiento de Madrid



La Gaceta de las Artes Gráficas

del Libro y de la Industria del Papel

Revista mensual independiente

Subscripción: Península 10 ptas.
Extranjero 20 pesetas por año.

Barcelona, Marzo 1926

AÑO IV :: Núm. 3

La educación del obrero

por Estanislao MAESTRE, Madrid

Figurándome que *La Gaceta de las Artes Gráficas* llega a manos de los obreros, voy a tratar un tema que puede interesarles: la manera de formarse para ser operarios conscientes y avanzar en su profesión.

Generalmente, los muchachos eligen un oficio sin estar preparados. Unas veces, lo hacen porque oyeron a un compañero; otras, por capricho; las más, ante la sugestión de los padres; pero siempre — salvo excepciones raras — sin la debida preparación.

No es tarea sencilla proceder con acierto cuando se trata de enviar a los niños a un taller, ni tampoco proceder con discernimiento al estudiar las aptitudes que tienen; sin embargo, algo puede hacerse. Desde luego sería conveniente un contacto mayor entre los padres y los maestros que facilitan al niño la educación primaria. Un estudio constante y minucioso por parte de todos, quizá diera excelentes resultados.

Los pequeños demuestran su instinto precisamente cuando se reúnen para jugar. Hay algunos que encuentran especial deleite cambiándolo todo «trapi-cheando»; unas veces, ganan; otras, pierden; no importa: el caso es traficar. La mayoría de estos nacieron comerciantes. Hay otros que invierten cuanto dinero llega a sus manos en adquirir lápices, pinturas y papel, y apenas disponen de unos minutos libres se dedican a pintar monigotes. No me atrevo a decir que nacieron pintores; mas sí que dentro de cada uno puede haber un artista. Y hay otros que, hasta aprovechando pedazos de botijo, a guisa de crócalos, endilgan una música más o menos armónica. Tampoco me atrevería a sentar como afirmación que cada niño de estos sea un futuro Sarasate; pero sí que pudiera ser un músico regular, o, cuando menos, un orfeonista. Y, por último, existen criaturas, verdaderos diablillos, que mariposean de flor en flor, sin pararse en ninguna. Estos son los más difíciles. Espíritus inquietos, los disputaríamos cual futuros aventureros.

Si preguntamos a un niño cuál profesión o carrera desea seguir, nos contestará conforme con la moda y con un sentido práctico no común en los hombres. Unas veces, están en candelero los pelotaris; otras, los futbol-

listas, los toreros, los luchadores. Sus efigies se reproducen en las revistas, en postales, en cromos, en cajas de cerillas; los periódicos les dedican sendas columnas de mazorra poniéndoles en los cuernos de la Luna, o quizá más allá todavía. Los pequeños escuchan los elogios y los refieren en la memoria, que empieza a laborar. Si presencian un partido de «fútbol», una corrida de toros, un partido de guante o una lucha greco-romana, exáltase su imaginación a lo indecible. El aplauso les sugiere. En seguida procuran imitar lo que vieron, y a veces lo consiguen aun a trueque de golpes o de dejar las narices en mala situación. Quieren ser héroes.

Como a la sugestión que producen en ellos las ovaciones hay que agregar la frecuencia con que escuchan a cada paso cuánto ganan Belmonte, Zamora, Irigoyen, Uzcudun..., explicase perfectamente que quieran igualarse con ellos. Si acaso llegan a oír que son más los toreros, pelotaris, futbolistas y luchadores que mueren en el hospital o arrastran existencia misérrima, que quienes cosechan aplausos o ganan grandes sumas, lo olvidan luego; que la humanidad es así; y aun tratándose de seres infantiles, se miran las cosas por el cristal que más nos agrada.

Son rarísimos los muchachos que comienzan el aprendizaje poseídos de vocación y de aptitudes; la mayor parte de ellos lo hacen sugestionados y sin la necesaria preparación. Admito que no es nada agradable comenzar un oficio; cada vez se siente más despegado al trabajo, porque no se le considera como base de redención, sino como sello de esclavitud. El «ganarás el pan con el sudor de tu frente», considérase como un estigma infamante. Sin embargo, el trabajo se nos impone a todos; quienes más quienes menos todos estamos sujetos al trabajo, en una u otra forma; y a veces, las que nos figuramos que son tareas fáciles, resultan las más duras.

Ved, si no, aquel tipógrafo: llegó a la imprenta sin la debida preparación. Comparando los riesgos del albañil, los esfuerzos del fundidor, la antihigiénica vida del minero... parecióle tarea fácil y cómoda la que realiza el tipógrafo... y comenzó su aprendizaje con

relativo entusiasmo. Apenas sabe leer manuscritos, desconoce las reglas ortográficas... En fuerza de tesón, llega a cajista; pero a mal cajista; porque es de los que invierten un día en levantar cien líneas y una semana en corregirlas. Siendo muchacho, sus compañeros le invitaron a que fuese a la Escuela de Aprendizajes, esa escuela que excelentes tipógrafos fundaron y sostienen con plausible altruismo y en la cual preparan y capacitan, a los pocos que asisten, para ser, como ellos, tipógrafos conscientes. No quiso ir. El tiempo que había de emplear en estudiar Gramática, lo invierte en el juego, en hacer travesuras, en «hombrar». Y sigue levantando líneas como pudiera tirar del fuelle en una fragua o elevando ladrillos en una obra.

Cuán diferente es la vida profesional de estos obreros comparada con la de aquellos otros que llegan a la imprenta con la debida preparación.

El tipógrafo debe conocer perfectamente las reglas gramaticales y poseer nociones de dibujo. De este modo será cajista perfecto: lo mismo si hace líneas que si dedica su actividad a los anuncios y demás trabajos de «remendería». No me atrevo a decir que el oficio de tipógrafo ofrezca un porvenir halagüeño: a tal penuria llegó la profesión, que quizá en otros oficios el trabajo obtenga recompensas mayores; pero es un oficio decoroso y se realiza cómodamente y sin grandes esfuerzos. Muchos doctores en ciencias y letras, obligados a dar lecciones, no ganan lo que un oficial cajista, a pesar de que andan como azacanes y trabajando jornadas superiores a las que rigen hoy en la industria.

Muchos de los que estudian el bachillerato y luego no saben qué hacer, obtendrían en la imprenta lugares preeminentes si adoptasen la profesión de tipógrafos. En cambio, muchos que se tienen por tales, acaso hubieran sido excelentes obreros en oficios menos intelectuales.

Los que aspiran a maquinistas, también deberían venir al oficio con alguna preparación. No basta con

tener rudimentarias ideas de las máquinas; es necesario conocer su estructura, tener, aunque sean ligeras, nociones de mecánica. A veces, lo que un maquinista completo podría arreglar brevemente, demanda la venida del técnico, y aunque sólo sea por la visita, la factura representa una suma importante. Un tornillo que se afloja, una pieza que trabaja forzada... nimiedades, al cabo, que pudieron remediarse con esmeril o con una llave.

Recuerdo un caso que presencié: Fué avisado un mecánico concienzudo para reparar una máquina que funcionaba mal. Llegado al taller, examinó la máquina, y luego envió a comprar un tornillo que costó treinta y cinco céntimos; con el cual sustituyó el que había en una tapa de coginete. Cuestión de diez minutos. Presentó la factura: 10 ptas. Como el maquinista, concienzudo también, le dijese que resultaba caro el tornillo, arguyó el mecánico: «Si usted le hubiera cambiado, el coste sería los treinta y cinco céntimos que el patrono pagó; pero como hube de abandonar el taller para hacer una operación sin ninguna importancia, cobro algo menos de lo que habría ganado en mi casa».

No pretendo dar lecciones ni menos ejercer la misión de crítico; apunto estas ideas porque me parecen útiles al obrero. Quien aprenda un oficio con la debida preparación, conseguirá destacarse del grupo de quienes sólo siguieron la rutina, y además de obtener jornales más crecidos, siempre tendrá trabajo. Admitamos éste como una manera de vivir y no como un castigo, y dedicando todo nuestro interés a perfeccionarlo, llegaremos, quizá, a la redención anhelada. El que es buen obrero puede ser buen patrono. Todo es proponérselo.

Estanislao Placencia

Primicias gráficas de España

por Mariano ESCAR LADAGA, Zaragoza

El reinado de D. Juan II comprende dos períodos: Desde 1425 a 1458 ciñó sus sienes con la corona de Navarra; a la muerte de D. Alfonso V de Aragón, en Nápoles (27 junio 1458) heredó su hermano los extensos dominios de la corona aragonesa, comprensivos de las actuales provincias de Alicante, Barcelona, Castellón de la Plana, Gerona, Huesca, Ibiza, Lérida, Mallorca, Menorca, Tarragona, Teruel, Valencia y Zaragoza; mas la Cerdeña, en el territorio francés, donde logró D. Juan posesionarse del Rosellón en

febrero de 1473. Por la Ordenación hecha en Pamplona (1463), trasladando las elecciones del Concejo Zaragozano al día 7 de diciembre, sabemos que el monarca se titulaba rey de Aragón, Navarra, Sicilia, Valencia, Mallorca, Cerdeña y Córcega; conde de Barcelona; duque de Atenas y de Neopatra; conde del Rosellón y Cerdeña.

Providencialmente, el padre de D. Fernando el católico, reunió en su trono territorios que, poco después habían de constituir, con los del reino castellano,

la Nación Española; D. Juan II, a los 54 años de soberanía, falleció en Barcelona el 19 enero de 1479; en su tiempo es cuando la imprenta hizo su aparición, casi simultánea, en Valencia, Zaragoza y Barcelona. El año 1475 puede considerarse privilegiado, al ir presentando libros suscriptos por tipógrafos experimentados; pero aquellas obras, si con sus colofones marcan el principio, en España, del mayor bien conquistado por la humanidad, no son las primeras que tan preciado arte había producido en la extensa región de la corona aragonesa; desde los tiempos primitivos, hay destellos que permiten presagiar lo que habían de ser las obras de los trabajadores gráficos.

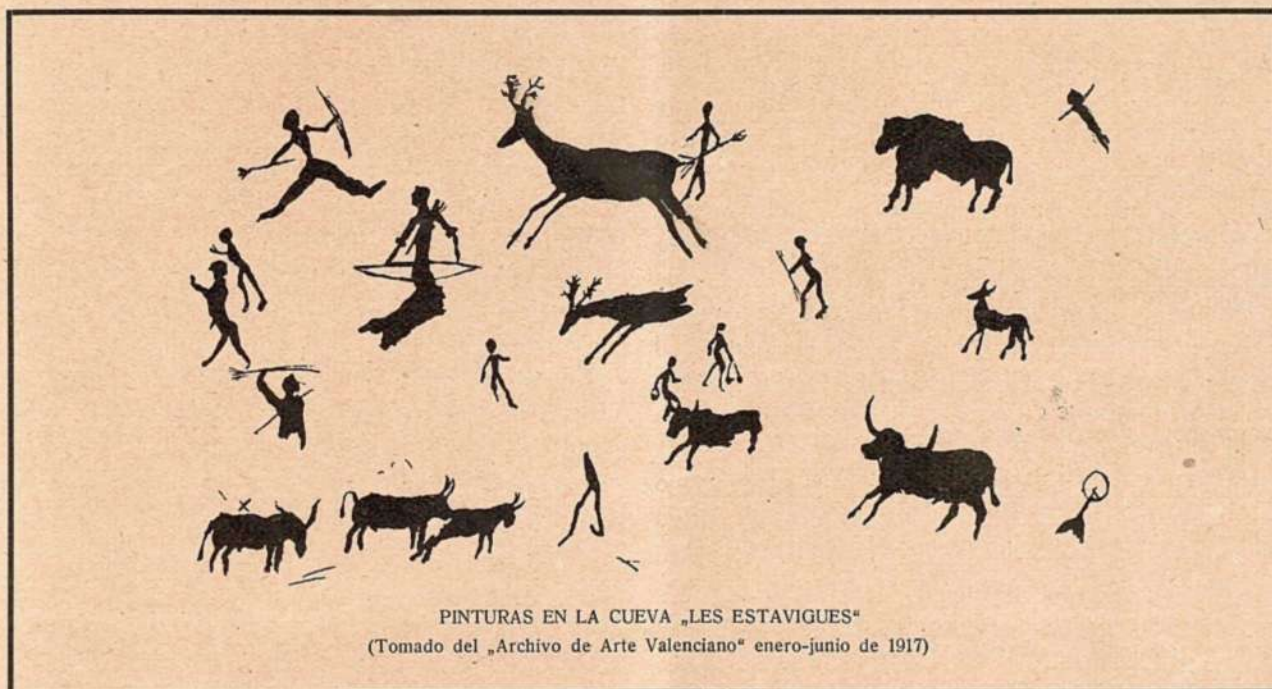
* * *

En la provincia de Teruel y cercano al pueblo de Cretas, inicia su cuenca el río Calapatá, que después de

tas. Del estudio realizado por el abate Henri Breuil, profesor de Friburgo, y el citado Sr. Cabré, se demostró que la época prehistórica, con sus recuerdos de los artistas cuaternarios, había dejado marcada su luminosa estela por los territorios de Aragón. La civilización conocida en los estudios arqueológicos franceses como «edad del reno», tiene una gran actualidad al comparar las obras encontradas en Teruel y Lérida, con las descubiertas el año 1902 en la gruta de Font de Gaume (Dordoña francesa).

Aprovechando su venida a España, visitó el señor Breuil el término municipal de Garcibuey (Salamanca), para examinar las pinturas rupestres mencionadas por Lope de Vega en su obra: *Las Batuecas del Duque de Alba*, escrita en el decenio de 1604 a 1614.

En Tirig, pueblo de la provincia de Castellón, visitó el señor Barón de Alcahalí (28 marzo 1917), la



PINTURAS EN LA CUEVA „LES ESTAVIGUES“
(Tomado del „Archivo de Arte Valenciano“ enero-junio de 1917)

recorrer poco más de quince kilómetros por los términos de Cretas, Calaceite y Mazaleón, una sus aguas con las del Matarraña. A unos cinco kilómetros de su curso y en la jurisdicción de Cretas, se alzaba un murallón de rocas areniscas, separado unos cincuenta metros del río, allí hubo una gruta prehistórica y en una extensión de 2'32 metros de muro, y sobre el fondo natural, rojizo, destacábanse figuras alegóricas de la caza, sobresaliendo, por su perfección, las siluetas de un ciervo descansando y otro en actitud de marcha; ante el temor de que aquellas pinturas rupestres pudieran desaparecer, el arqueólogo D. Juan Cabré Aguiló logró arrancarlas a principio del 1907.

Dos años después, en el término de Cogul (Lérida) descubrió D. Ceferino Rocafort unas rocas con pinturas representando «la danza», similares a las de Cre-

cueva de *les Estavigues*, concavidad de unos ocho metros de longitud por unos tres de profundidad; humedeciendo aquellas rocas, aparecían, paulatinamente, curiosísimas imágenes con escenas de caza: los ciervos, bisontes y toros están rodeados de figuras humanas en diversas actitudes; presentan, algunas, los trazos con mutilaciones, pero otras acusan una gran riqueza de ejecución. Contiguo a la cueva está el abrigo llamado del *badall*, cuyo acceso es peligrosísimo; unos tres metros de fondo por cinco de ancho tiene la concavidad, sus pinturas están casi desvanecidas y sólo puede apreciarse la figura de un toro y varios fragmentos aislados; los dibujos fueron hechos con tierras rojas mezcladas con grasas, y son de similar técnica a los estudiados en la «roca de los cuartos» en Cretas.

Desde que D. Marcelino Sautuola, en 1876, descubrió esta clase de pinturas en la famosa *caverna de Altamira* (provincia de Santander) y posteriormente se encontraron parecidas imágenes en los poblados de Covalanas, Hornos de la Peña y Castillo, creíase que sólo en las vertientes pirenaicas es dónde podía admirarse tan bello y rudimentario arte gráfico, que, para algunos autores, equivale a un mudo lenguaje. En la provincia de Ciudad Real existen las célebres grutas *la batanera* y *cueva de los letreros*, pero en éstas son tan débiles los trazos, que las existentes en el reino aragonés pueden considerarse como de lo más notable conocido.

En la provincia de Teruel, además de las pinturas rupestres que hubo en el barranco de Calapatá, existen las famosas cuevas «del charco de agua amarga» (en Alcañiz), de «la fuente del cabrerizo», «el navazo» y «el callejón del Plou», (en Albarracín), todas ellas con vestigios de aquella remota civilización.

Estas pinturas, que a través de los siglos nos han transmitido un imperfecto arte litográfico, créese son obra de los hombres pertenecientes a la *raza capsense*; corrobora esta idea el pintor y arqueólogo señor Cabré, diciendo: «Nosotros somos partidarios de la suposición o hipótesis de que el *arte rupestre del Bajo Aragón*, y por ende todo el similar levantino, nace y se desarrolla durante la convivencia de los indígenas del país con el pueblo *capsense*, que vino a España de África, como supone muy acertadamente Obermaier⁽¹⁾, durante el auriñacense europeo⁽²⁾, a cuya época pertenecen gran parte de las pictografías del Levante de nuestra Península, y muy probablemente, a la vez, ya que se prodigan los hallazgos de industria lítica en Cataluña y en otras regiones del Este y Mediodía de España».

Para mayor claridad de estos conceptos, anotaremos que se designa como *Paleolítico inferior*, a la época inmediata al deshielo de las glaciaciones; los períodos comprendidos entre cada etapa clásica, se denominan *chelense*, *achelense*, *musteriense* y *magdalenense* (5-2000 años antes de J. C.), de aquellos tiempos son los hombres *capsenses*, cuya civilización se cree superior a la de la época. Estos utilizaban las cuevas para sus prácticas de Religión, *la zoolatría* (culto dado a los animales) y ante las gráficas diseñadas en las rocas hacían sus danzas, ritos y culto. En cavernas de Australia también han sido encontrados signos

que demuestran, *a posteriori*, la práctica de estas adoraciones.

* * *

El libro más antiguo que se conoce, es un papiro descubierto en Egipto, que pertenece a la época de Céope (3.800 años antes de J. C.); para su formación utilizaron una planta acuática que crecía en la cuenca del Delta y cuyo nombre científico es *Cyperus Papyrus*; afecta la planta la forma de un varillaje de paraguas, con muchas varillas y de su tallo o caña que alcanza hasta tres o cuatro metros de altura, se fabricaba el papiro mediante la unión de varias tiras longitudinales del tejido celular; las disponían paralelamente como en forma de tela y sobre ellas cruzaban otras, después de humedecer todo el conjunto con agua mezclada con goma; una vez seco y bruñido, quedaba dispuesto para la escritura. Su conservación se hacía rollando el *biblos* sobre un cilindro de madera y en las cintas o cordones que lo sujetaban, prendían una tira con el título del volumen.

Así fueron formándose unas especiales bibliotecas; de la importancia dada por los egipcios a éstas, puede formarse idea sabiendo existió un funcionario titulado «gobernador de la casa de los libros» y que el rey Osymandias, en el frontispicio de su palacio de Tebas, hizo grabar la inscripción «remedios de los males del alma», sobre los departamentos destinados al archivo de papiros.

Los verdaderos orígenes del moderno libro, pertenecen al pueblo hebreo, con su testimonio histórico más antiguo, escrito por hombres. La *Biblia* ha sido el guía de los pasados tiempos y parte de sus textos fué escrito en la edad de oro de la literatura hebrea sagrada; desde el año 1500 al 536 antes de J. C. se escribieron el Pentateuco, los libros de Josué, de los Jueces, los dos de Samuel, los de los profetas Isaías, Jeremías, Ezequiel y Amós, la mayor parte de los Salmos, el libro de Job, los Proverbios, el Cantar de los Cantares, el Eclesiastés, los Trenos y el Ruth.

Moisés escribió la Ley dada por Dios en el monte Sinaí, trazándola sobre tabla de piedra, produciéndose entonces la primitiva hoja opistógrafa o escrita por ambas caras; los hebreos utilizaron planchas de plomo trazando las letras con estiletes de hierro, según expresión de Job; también usaron tablas enceradas y pieles curtidas.

Comenzaron la transcripción de sus leyes unos treinta años antes de Jesucristo, dividiendo el canon sagrado en veinte y dos libros o sea en igual número que las letras de su *alephato* (alfabeto). Los fenicios supieron transformar las hieráticas figuras de la escritura egipcia con signos que fueron la primera letra de los objetos que deseaban representar, de ese modo introdujeron el uso del alfabeto y de Fenicia paso a

(1) El profesor D. Hugo Obermaier, autor de «El Hombre fósil» (Madrid, 1916), desempeña una cátedra de prehistoria en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid. En la página 204 de su citada obra, dijo:

(2) «España formaba durante el período auriñacense una región de tránsito del África a Francia» y poco después, anota que en el Solutreo Magdalenense «las partes meridional y central de España estaban en absoluto bajo la influencia del capsense superior del África del Norte».

Th. Mainage, en «Les religions de la Préhistoire», reconoce que el Arte primitivo del Sur de Francia y del NE. de España es obra de un pueblo que vino de Oriente, a través del África septentrional.

Grecia y Roma, aprovechándose también los hebreos de tan notable innovación. Todo cabeza de familia, incluso los reyes, tenían el deber de copiar la Ley y conservando cuidadosamente el libro, explicarla a sus descendientes; son curiosísimas las advertencias dadas para su confección, ellas demuestran que no olvidaron ninguna de las que siempre debe tener presente un buen cajista, y también suponemos serían utilísimas para ser observadas, algunos años más adelante, en los scriptorius monacales de España. «La piel debe tomarse de animal *puro*, según la Ley; preparada por isrealita. La longitud debe ser proporcionada a su altura y como en una sola tira es imposible escribir toda la Ley, se unen varias formando distintos lienzos, pero cosidos unos a otros con correillas o cuerdas de los mismos animales *puros*, no con seda ni hilo; y aquéllas anudadas por el reverso de la piel. Escribense los pergaminos por el lado de la piel que tenía la lana; el que pegaba con la carne es menos a propósito por la facilidad con que se corre la tinta. Antes de escribir se raya el pergamino; las rayas por lo común, se hacen por el revés, para que forme relieve por el derecho, pues de lo contrario sería fácil que se corriera la tinta. En cada tira de pergamino hay varias columnas de escritura, cuyo ancho no debe pasar de la mitad de su altura; Maymónides, dice, que treinta letras es la medida más común de las líneas o renglones de un *sepher-thorah* ⁽¹⁾. Entre columna y columna suele haber el espacio de dos dedos, y en cada columna de cincuenta a sesenta líneas, sin que toquen éstas a los extremos de la columna: dejando en blanco unos tres dedos por arriba y cuatro por abajo; todas las colum-

nas serán iguales y los renglones presentados con elegancia. Las letras estarán equidistantes, sin tocarse ni enlazar, guardando la distancia de un pelo, entre cada una; entre palabra y palabra se deja el hueco de una letra; entre línea y línea, la de un renglón; entre las diversas secciones, si son *cerradas*, déjese el hueco de tres letras y de nueve para las *abiertas*. Entre las máximas quedarán tres líneas en blanco y para la división por libros o apartes del tratado, se dejarán cuatro líneas de separación. Los cánticos, se escribirán de modo que se conozca que son versos.» (Véase los párrafos 7, 8, 9 y 10 del código: *Mano fuerte*, donde Maymónides dejó estas advertencias en el año 1170 después de J. C.) ⁽²⁾

(1) Llamábase «*sepher-thorah*» a unos prolongados rollos de pergamino, donde estaban escritos los cinco libros de Moscheh, el «Génesis», «Exodo», «Levítico», «Números» y «Deuteronomio». Los conservaban en una especie de sagrario, rollados entre telas de seda, plata y oro. Los sábados sacaban el que correspondía a la solemnidad y era desrollado ante el público desde una tribuna, y después de leída la parte correspondiente al rito del día, volvían a enrollarlo con las barras de madera olorosa, o de metal, con abundantes adornos, que decoraban sus extremidades.

(2) Ramban Moscheh Ben Maymon nació en Córdoba hacia el año 1130 de J. C., a los veinte y tres de su vida, comenzó la escritura de su «*Mano fuerte*»; éste es uno de los primeros volúmenes hecho en España, pues Maymónides fué el transformador de los «*sepher-thorah*» en libros con diversas hojas. Su obra, comenzada en su tierra natal, la terminó en Egipto, a los cuarenta años de edad, siendo médico y consejero del sultán del Cairo. Entre los hebreos, es corriente, para ponderar la sabiduría de Moscheh, mencionar que «de Moisés a Moisés, no ha habido otro Moisés.»

El Mariano Escar Ladaga

(Continuará)

Lo que se debe saber del huecograbado

(Continuación)

d): El taller de copias

Para copiar, se necesitan generalmente dos carros copiadores, los cuales han de ser, como de costumbre, transportables (sobre ruedas) y desmontables. También deben estar provistos de un dispositivo para la absorción del aire.

Uno de dichos carros sirve exclusivamente para la copia del clisé de trama, el cual debe quedarse siempre este carro a fin de evitar toda avería o rotura.

Como que los clisés de trama originales resultan muy caros, pueden reemplazarse también por las llamadas tramas copiadas. Trátase, en efecto, de copias del clisé de trama original, sobre placas fotográficas secas. Estas copias son muy suficientes y resultan muchísimo más económi-

cas. Si se les da buen trato, pueden servir durante varios años.

El segundo carro sirve para copiar las dispositivas montadas.

En el centro del taller se halla la instalación de alumbrado, compuesta de cuatro lámparas de copiar, a las que un árbol impulsado por motor eléctrico, les da un constante movimiento de péndulo. Este mismo motor impulsa a la vez la bomba neumática, con la cual pueden conectarse alternativamente los dos carros de copiar.

La instalación se completa por los transformadores y las resistencias para las lámparas de copiar. También este taller ha de estar debidamente protegido contra la luz solar directa. Ciertamente existe también la posibilidad de copiar a la luz del día, y algunos talleres la aprovechan prác-

ticamente. Sin embargo, tal sistema no resulta muy recomendable, ya que exige mucho tiempo y no ofrece ni mucho menos una seguridad para los resultados del trabajo; además, el papel pigmento queda demasiado expuesto a la influencia del tiempo atmosférico, resintiéndose generalmente. En los días de tiempo triston o nebuloso, el trabajo de copiar se hace del todo imposible, y no se ha de olvidar que es precisamente de la bondad de la copia, de lo que depende el buen resultado de la cauterización.

El transporte del papel pigmento sensibilizado y luego el del papel copiado, se verifica también en cajas de hojadelata de cierre hermético contra aire y luz.

e): *El taller de cauterización*

Es en este taller, en donde realmente se fabrica la forma para la impresión, trasladando la copia sobre la plancha o sobre el cilindro de cobre pulimentado, cauterizándola seguidamente.

En primer lugar, el cilindro de cobre, previamente pulimentado, se aplica al árbol de cauterización, que consiste en un tubo de gas, sobre el cual se hallan dos cruces movibles. Además, en uno de sus extremos, se encuentra una manivela que permite girar el cilindro aplicado.

Según la importancia del taller, se necesitan de 2 a 4 de estos árboles de cauterización. Para el traslado de la copia al cilindro, para la cauterización, etc., se necesitan cuatro mesas de madera de un ancho de 150 cm. y de una longitud que exceda aproximadamente en 100 mm., de la longitud del rodillo más largo. En sus dos extremos longitudinales, se hallan unos cojinetes abiertos, semiredondos, para colocar en ellos los extremos de los árboles de cauterización. Si el taller suele trabajar con rodillos de diferentes diámetros, será entonces recomendable el empleo de cojinetes graduables en su altura.

Debajo del rodillo ya suspendido sobre la mesa, se coloca un cajón de madera, cuyo tamaño corresponda al de la mesa. Dicho cajón debe estar forrado interiormente, de hojadelata, disponiendo también de un desagüe que pueda cerrarse, ya que sirve para remojar el papel pigmento y para recoger el líquido sobrante.

Las mesas suelen colocarse una detrás de la otra, longitudinalmente paralelas. La primera se utiliza para el revelado y para el traspaso de la copia. Junto a ella debe colocarse un aparato para la preparación de agua caliente.

Sigue luego la mesa en que se tapan de barniz de asfalto las partidas que no hayan de cauterizarse.

Después viene la mesa para la cauterización y, por último, la mesa para el lavado. En esta última se separa el asfalto y así mismo la gelatina, después de lo cual el rodillo ya puede secarse.

En la mesa de cauterización debe haber algún dispositivo a propósito para colocar a la vista los montajes, a fin de que el operario cauterizador, durante su faena, tenga siempre delante las diapositivas.

Los rodillos deben poder transportarse de mesa en mesa, con facilidad, rapidez y seguridad absoluta. Es recomendable montar, con este fin, encima de las mesas, junto al techo, un riel de transportes, con carro móvil. Luego, para el transporte de los rodillos ya cauterizados y secados, se emplea un ligero carrito de madera, construido a propósito.

Para conservar el líquido corrosivo para la cauterización, se suelen emplear seis recipientes de barro, de 25 centímetros cuadrados cada uno, los cuales se colocan en un estante, en la proximidad de la mesa de cauterización. Dicho estante ostenta un canal para las cuatro cazuelas de fundición. Además, se necesitan también: un recipiente de filtración para la solución a emplear para el traspaso de la copia, un recipiente para el alcohol, algunos aplastadores de goma y guantes de goma.

En algún sitio apropiado, se coloca un caballete adecuado para dejar en él, provisionalmente, los rodillos ya terminados.

4. El material de la forma y su elaboración

Como material para la forma portadora de la cauterización, se emplea casi exclusivamente el cobre. Los mejores resultados se consiguen con el cobre electrolítico, de precipitación, ya que es absolutamente puro y resistente en alto grado.

Dicho cobre se emplea en forma de plancha, o como tubo sin sutura, o como precipitado electrolítico sobre otros metales.

La plancha de cobre se utiliza principalmente en la máquina huecográfica plana. Desde hace tiempo, se están haciendo ensayos encaminados a emplear la forma de plancha también en las máquinas rotativas, sin que, hasta ahora, se hayan podido conseguir resultados prácticamente satisfactorios.

A primera vista, el empleo del cobre en forma de plancha, parece sumamente ventajoso. Esto, no obstante, también tiene toda una serie de inconvenientes. Como ventajas principales suelen citarse su precio y la posibilidad de poderlo almacenar muy cómodamente.

En cuanto al precio, ya es cierta que el capi-

tal necesario para trabajar con planchas, resulta inferior al capital que se necesita al trabajar con cilindros de cobre. Sin embargo, teniendo en cuenta que el precio por kilos resulta mayor para el cobre en planchas que para el cobre en tubos, y considerando las dificultades e inconvenientes de la pulimentación o amoladura, la mencionada ventaja ya se reduce mucho; porque la necesidad de amolar la forma, nos priva de la posibilidad de emplear dos o más veces la misma plancha.

Respecto de la segunda ventaja citada, repetiremos otra vez más, que resulta difícilísimo amolar las planchas, (sobre todo las planchas ya cauterizadas) con la exactitud y uniformidad necesarias para el huecogrado. Por lo tanto, en la práctica se preferirá siempre tomar cada vez una plancha nueva, guardando la antigua, para eventuales casos de tener que repetir la misma impresión. Huelga decir que, de este modo y andando el tiempo, se acumula un formidable almacén de cobre en planchas, de las que sólo una ínfima parte podrá servir para su finalidad original.

Por lo demás, esta ventaja de poder guardar cómodamente las planchas, ya quedó anulada por el nuevo procedimiento que permite hacer duraderas las copias de papel pigmento. Tanto el valor como el peso del papel pigmento a almacenar son esencialmente menores, y los gastos y las dificultades de una nueva cauterización no son tan considerables para que puedan anular las ventajas de guardar el papel, en lugar de guardar la plancha de cobre.

Los inconvenientes de las planchas de cobre consisten sobre todo en la dificultad de fabricar planchas perfectamente iguales y uniformes, así como en la dificultad ya mencionada, de amolarlas de un modo del todo satisfactorio. Muchas veces se tienen que hacer toda una serie de impresiones defectuosas, hasta conseguir un trabajo realmente intachable y esmerado. Así mismo, las desigualdades de tensión que se registran, sobre todo, en las planchas de gran tamaño, constituyen otro inconveniente más, especialmente en los trabajos de registro y en la impresión en colores. También la cauterización de las superficies planas es mucho más difícil y requiere mucha más habilidad que el trabajo de cauterizar rodillos. Precisamente para subsanar algunos de estos inconvenientes, ya existen también prendas huecográficas planas que funcionan con gruesas placas de cobre, en lugar de emplear las delgadas planchas.

La forma en que más frecuentemente se usa el cobre, es la del tubo sin sutura. En dicha forma se usa el cobre también en la estampación de la

tela indiana, de la cual es hijo el procedimiento huecográfico.

En efecto, todos los inconvenientes propios de la plancha, quedan subsanados por el tubo, el cual puede fabricarse en cualquier grueso y con una pulimentación exactísimamente uniforme y redonda. Amoladura y torneado no ofrecen dificultades de clase alguna. Queda del todo excluida la desigualdad de tensión, tanto durante la colocación en la máquina como durante la impresión, de modo que el tubo se presta perfectamente también para los trabajos de registro.

La aplicación del tubo a su árbol, es operación sencilla y fácil. Luego, como ya hemos dicho, la cauterización sobre el tubo resulta igualmente mucho más sencilla. Por último, los tubos pueden amolarse varias veces, sirviendo para otras tantas cauterizaciones, después de lo cual se les puede devolver su diámetro original, mediante engrosamiento por cuprificación.

El inconveniente principal del tubo, es su precio elevado. Además, como que pesa más, su manejo no resulta tan cómodo como el de la plancha.

El espesor del cobre en forma de tubo, varía según el método de colocarlo en el árbol, quedando entre los 1 1/2 mm. y 15-20 mm. En las máquinas rotativas para marcar hojas, dicho espesor suele ser de 9 a 10 mm.

Tratándose de periódicos, revistas, etc., que en todas sus ediciones han de tener siempre el mismo tamaño, el diámetro del cilindro de cobre ha de quedar siempre el mismo, es decir, no se le puede amolar muchas veces. Por esto mismo, es preferible que la capa de cobre sea más bien delgada. Con este fin, se emplea un precipitado electrolítico de cobre, sobre una cama de otro metal. El espesor del precipitado suele ser de 1 1/2 mm. Para la cama pueden servir el hierro fundido, el acero o el latón. La casa Kempe-Blecher emplea tubos extirados de latón, endurecidos y luego cuprificados en el baño galvánico; la casa Frankenthal prefiere para la cama los tubos de acero. Estos, como igualmente los tubos de hierro fundido, se manejan y se colocan sobre su árbol exactamente del mismo modo que los tubos de cobre puro.

Para reducir aun más los gastos de adquisición, el cobre puede precipitarse también directamente sobre la superficie del mismo árbol; sin embargo, esta clase de cilindros resulta luego muy difícil de manejar, por su peso.

La amoladura de los cilindros de cobre se verifica a mano, si se trata de empresas pequeñas o medianas. Para ello se emplea un aparato muy parecido a un torno, cuyo impulso ha de permitir

la variación del número de revoluciones, en límites amplios. La amoladura se hace en húmedo, empleando piedras de determinadas calidades. La superficie frontal de la piedra verifica, sobre la del cilindro en rotación, un movimiento amolador, oscilante, de vaivén, interesando toda la longitud del cilindro.

Tratándose de empresas grandes, sobre todo en los talleres de los periódicos, se emplea para la amoladura una máquina automática, de la que se hacen actualmente dos tipos diferentes. El primero de ellos es la máquina de rotograbado de Reich, la cual efectúa todos los mismos movimientos que necesita ejecutar el amolador a mano. La piedra queda sujeta por un mecanismo especial, giratorio, colocado encima del cilindro de cobre, el cual efectúa igualmente un movimiento rotativo. Dicho mecanismo especial queda suspendido, mediante dos brazos, en un tornillo, gracias al cual se le impone a la piedra el movimiento de vaivén que alcanza toda la longitud del cilindro de cobre. Un excéntrico produce el movimiento oscilatorio de la piedra. La presión necesaria para la amoladura, se consigue por el mismo peso de la piedra, el cual se puede regular convenientemente, por contrapesas. El enfriamiento y el humedecimiento se produce por sí sólo, ya que el cilindro gira en una especie de artesa, llena de agua.

El tipo segundo se parece mucho al primero; sólo que aquí se omite el movimiento oscilante, cuya omisión tiene por consecuencia, que el eje giratorio de la piedra de amolar, andando el tiempo, forme una especie de espiga. Para evitar este inconveniente, la piedra se horada. Parece, sin embargo, que el funcionamiento de este tipo de máquina no resulta siempre muy satisfactorio.

La pulimentación del cilindro hasta sacarle brillo, se suele hacer a mano, mediante esmeril fino, dando al cilindro un elevado número de revoluciones.

En los trabajos mercantiles o en la confección de hojas artísticas, (a veces hasta en las mismas revistas) no es tan indispensable que el tamaño sea siempre tan exactísimamente el mismo. En tales casos, sobre todo si se trabaja con cilindros de cobre de paredes gruesas, el cilindro puede amolarse sucesivamente de 20 a 30 veces, empleándose para otras tantas cauterizaciones nuevas, antes de que se tenga que cuprificar de nuevo. La recuperación de los cilindros suele efectuarse más ventajosamente en las mismas fábricas de cilindros de cobre.

Para los periódicos que no puedan permitirse modificación alguna, en cuanto al tamaño, y que, por esto mismo, trabajarán casi siempre con pe-

sados cilindros de hierro fundido con sólo una delgada capa de cobre, conviene instalar en sus propios talleres el taller de recuperación. Tales instalaciones se parecen mucho a las de cuprificación en la fabricación de los clisés. La parte eléctrica, compuesta de motor impulsor y dinamo, ha de tener una capacidad de unos 400 amp.

En estos últimos años se hicieron muchos ensayos, para substituir el cobre, por otro metal. Un procedimiento presentado para obtención de patente, propone el empleo del metal de estereotipia, para la construcción de los cilindros huecográficos. Dicho procedimiento ha de servir preferentemente para los textos. Como molde se emplea un cartón de estereotipia, muy parecido a los cartones empleados para la estereotipia en tipografía. También la fundición se efectúa como en las planchas de estereotipias usuales en las imprentas de los periódicos.

Este procedimiento no es nuevo. Se está empleando, desde hace mucho tiempo, en la estampación de papeles pintados. Ahora, falta que la práctica demuestre, si con él se consiguen o no los mismos resultados también en el huecograbado para periódicos.

También se ha proyectado el empleo del celón, en substitución del cobre. Como matriz, se emplea aquí un relieve en gelatina, obtenido por copia y revelado, igual que en el procedimiento con el papel pigmento. El traslado de la imagen se consigue prensando dicho relieve sobre la blanda masa del celón.

Parece que existen algunas empresas que trabajan con este material, en tipografía. Respecto de su empleo para el huecograbado, se están haciendo ensayos. Este sistema haría innecesaria la cauterización, pero también se habrá de variar el material de la cuchilla, dada la blandura de la superficie del cilindro.

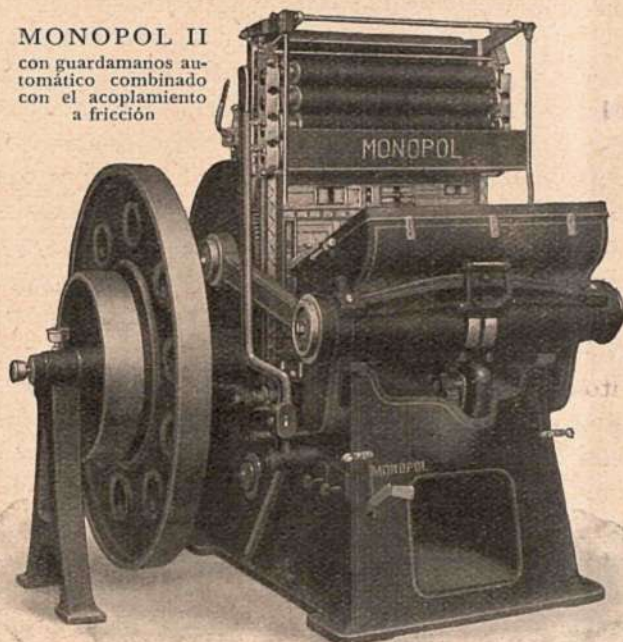
5. El papel

Cualquier papel es bueno. Puede emplearse cualquier clase, hasta la más económica, desde el papel secante hasta la calidad más dura. Tratándose de prensas que impriman desde la bobina y que funcionen con gran velocidad, se ha de procurar que el papel posea suficiente capacidad de absorción. Algunas veces, dichas máquinas se proveen de un dispositivo especial para humedecer el papel (mediante vapor); sin embargo, por regla general, el papel se imprime en estado seco.

Son preferibles los papeles que contengan poca cola o ninguna. Su superficie puede ser indistintamente áspera o lisa. En cambio, los papeles satinados no dan muy buenos resultados.

La Minerva MONOPOL

MONOPOL II
con guardamanos au-
tomático combinado
con el acoplamiento
a fricción



ha conquistado el
primer lugar entre
sus similares por su
excelente construc-
ción y rendimiento

*

*Nuevo mecanismo patentado
de ruedas dentadas para el movimiento
del carro de rodillos, garantizando en abso-
luto un entintado uniforme y perfecto.*
Tamaños: 26 1/2 x 38, 34 x 45, 41 x 55 cm.

*

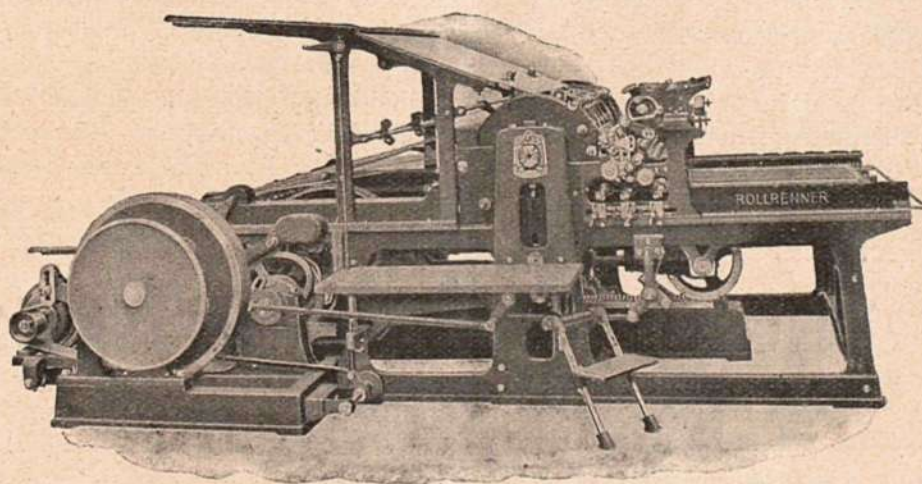
Representante exclusivo

NEUFVILLE

BARCELONA : Travesera, 95

KOENIG & BAUER

Würzburg. Fábrica de Máquinas planas, Rotativas y Aparatos de Estereotipia



Últimos modelos «HEXE» y «ROLLRENNER» en nueve tamaños

Las Máquinas ideales para los impresores progresivos

SUC. DE J. DE NEUFVILLE / BARCELONA

Antigua Baskerville y Cursiva de la Fundación Tipográfica Neufville

Ayuntamiento de Madrid

Una de las grandes ventajas del procedimiento huecográfico consiste en el hecho de que ya no se necesiten emplear los tan costosos papeles cromo, de los que no se puede prescindir en tipografía, si se trata de producir trabajos artísticos.

6. Las tintas

Cuando se trataba de aplicar a las Artes gráficas el sistema del huecogravado que, hasta entonces, sólo había servido para la estampación de tejidos, una de las cuestiones más importantes era desde luego la de la tinta.

En efecto, la cuestión de si se lograba o no hallar una tinta a propósito, había de ser necesariamente de importancia suprema, era problema vital para el nuevo procedimiento. Así fueron eminentes químicos especialistas en tintas, los que se dedicaron a las investigaciones encaminadas hacia dicho fin, logrando resolver satisfactoriamente el problema.

La tinta tiene que ser bien líquida, para poder penetrar en todos los huecos abiertos por la cauterización, llenándolos, y para poder quedar absorbida fácilmente por el papel. Además, debe secarse casi instantáneamente y no ha de contener vestigios de arena ni partículas duras, para no averiar la cuchilla. Ha de contener muchos corpúsculos colorantes, no debe marcarse en el reverso del papel, y tiene que ser de color mate, no brillante.

Los matices que mayormente se emplean, son los de color castaño y los verdes; pero también se utiliza el negro y todos los demás colores. Todas estas tintas, casi sin excepción, son tintas de corpúsculos colorantes, que poseen las ventajas de resistir mucho a la luz y de no disolverse fácilmente en el agua.

Según el medio que se emplee para la solución, se distinguen tintas al óleo y acuarelas. Las primeras se emplean para los trabajos artísticos y para

los impresos mercantiles; las acuarelas se utilizan para la impresión de diarios y revistas. Para las tintas al óleo se suele emplear, como disolvente, el xilol (hidrógeno carburado), y también el toluol, el benzol y el tetracloruro de carbono.

Las fábricas entregan las tintas en estado molido, concentrado. Según el tono deseado y teniendo en cuenta también la clase del cilindro cauterizado así como la del papel, dicha concentración se mezcla con la tinta adicional y se diluye con el disolvente. La tinta adicional (el llamado «Verschnitt» de los alemanes) se caracteriza por sus corpúsculos colorantes blancos y transparentes. Las proporciones de la mezcla se determinan experimentalmente, antes de iniciar la impresión definitiva. Los maquinistas, en la práctica, suelen adquirir muy pronto cierta seguridad en cuanto a la determinación de la mezcla. En cambio, ya resulta más difícil conseguir exactamente un matiz muy determinado, y conservarlo sin alteraciones durante la impresión de una edición muy grande.

Generalmente está muy extendida la opinión de que, para el huecogravado, se necesita un enorme consumo de tinta. Esta opinión, desde luego errónea, es debida al hecho de que muchos suelen confundir los conceptos de «tinta» y del líquido empleado, el cual consiste en la mezcla de la tinta original con la tinta adicional y el disolvente. De este último, por cierto, se pierde realmente una buena parte, sobre todo bajo la influencia de una temperatura algo elevada, ya que el disolvente tiende mucho a la evaporación. En cambio, su precio es bastante económico, de manera que no se trata de un gran derroche.

Para 1000 hojas de una cauterización corriente, de un tamaño aproximado de 700 X 1000 mm. se pueden calcular unos 2 kilos de mezcla de tinta, adicional y disolvente.

(Continuará)

La litografía y sus orígenes en España

por el Excmo. señor don Félix BOIX

(Continuación)

Hacia el año 1822 debió instalarse en Madrid el *Establecimiento litográfico del Depósito General de la Guerra*, del que en el actual Centro de este mismo nombre no sólo no hay antecedente alguno, sino que hasta se ignora su anterior existencia. Respecto de ésta, no puede haber la menor duda, por atestiguarlo varias escasas litografías que se conservan en la Biblioteca Nacional

y en alguna colección particular, habiéndose encontrado en el Archivo militar de Segovia, a petición mía, el expediente personal de su Director.

Fué éste el Oficial del ejército D. José Ribelles y Palomar, oriundo del Reino de Valencia, y que por no usar el apellido materno, que sólo he encontrado consignado en su partida de casamiento, ha sido confundido con el pintor, tam-

bién valenciano, contemporáneo suyo y litógrafo, D. José Ribelles y Helip. A aumentar la confusión, en la que yo también incurrí, ha contribuido el hecho de que, como antes dije, este último artista es autor de varias litografías estampadas en el *Establecimiento litográfico de Madrid* que dirigió Cardano.

El Ribelles oficial del ejército, de singular disposición y habilidad para el dibujo, recibió educación artística en la Escuela de Arquitectura de Valencia, en la que obtuvo varios premios. Como soldado distinguido tomó parte en la defensa de Valencia, asediada en 1809 por el Mariscal Moncey, y cuando la ciudad capituló, en 1812, había alcanzado el grado de Subteniente, siendo entonces conducido a Francia, país en el que permaneció dos años como prisionero de guerra. Incorporado a sus banderas, fué agregado en 1816 a la Comisión de Jefes y Oficiales que se constituyó aquel año a las órdenes del Ministro de la Guerra, formando un embrión de Estado Mayor general.

De esta Comisión dependía el Depósito Topográfico, del que en 1823 aparece encargado Ribelles, que al mismo tiempo dirigía la litografía aneja al mismo, y que en instancia por la que solicita el grado de Capitán, alega entre sus merecimientos *haber puesto la litografía, descubrimiento nuevo y desconocido en España*, y añade textualmente: *que sólo mi infatigable celo hubiese podido realizar*. Algo exageraba Ribelles en beneficio propio al expresarse así, puesto que desde el año 1819 funcionaba en Madrid el establecimiento dirigido por Cardano, y a la fecha de su escrito trabajaba también en Barcelona el instalado a expensas de Brusi, siendo además casi seguro que los conocimientos litográficos de que alardeaba fueran adquiridos en el taller de Cardano, por no ser probable los hubiese obtenido en los dos años de su permanencia en Francia como prisionero de guerra.

Sea de esto lo que quiera, Ribelles, cuya enérgica fisonomía es conocida por los dos retratos litográficos que de él hizo D. Luis López en el mismo establecimiento que aquél regentaba, conservó poco tiempo la dirección del mismo.

El traslado de la Corte en marzo de 1823, determinado por los acontecimientos políticos de aquella época tan agitada, ocasionó también el del Depósito de la Guerra, y con éste el de su litografía, al principio a Sevilla y después a Cádiz. En la primera de estas poblaciones andaluzas fué estampado el retrato de un militar que parece ser Zarco del Valle, y que lleva la indicación de haber sido litografiado en Sevilla por Peleguer en la litografía del Depósito de la Guerra, dirigida por Ribelles.

Al abolirse el sistema constitucional fué sin duda considerado Ribelles como sospechoso por haber jurado la Constitución, y aunque más tarde se le declaró purificado, no intervino ya en el Depósito de la Guerra más que para encargarse del transporte a Madrid y entrega del material de aquel Centro, que se reintegró a la capital.

Con el apartamiento de Ribelles debió coincidir la supresión de aquella primitiva litografía del Depósito de la Guerra, que desaparece al terminar el período constitucional, poco antes de la que dirigió Cardano.

La producción artística que de aquel establecimiento ha llegado hasta nosotros es muy escasa, pues además de los dos retratos de su director por D. Luis López, y del que se cree ser Zarco del Valle por Peleguer, se reduce a algunos tipos militares, a los retratos de D. Bernardo y de D. Luis López litografiados por D. Luis y D. Bernardo; a una composición del primero de los dos hermanos, a un busto de D. Pablo Morillo, Conde de Cartagena, y a una curiosa litografía de D. Isidro González Velázquez, probablemente dibujada sobre la piedra a fines de 1822, que representa el monumento dedicado a las víctimas del Dos de Mayo de 1808, tal como se construyó después, y del que fué autor el mencionado arquitecto.

Con los *Cien mil hijos de San Luis* vino también a nuestro país, el año 1823, una imprenta litográfica de campaña, como lo demuestra una estampa de gran tamaño que representa la vista de la entrada de Tolosa en el momento en que fuerzas realistas españolas desfilan ante el Duque de Angulema. Esta litografía, dibujada con lápiz, tiene aspecto muy parecido a las españolas de la época y lleva al pie, en francés, la indicación de haber sido hecha en la imprenta litográfica del ejército, por el teniente Salneuve.

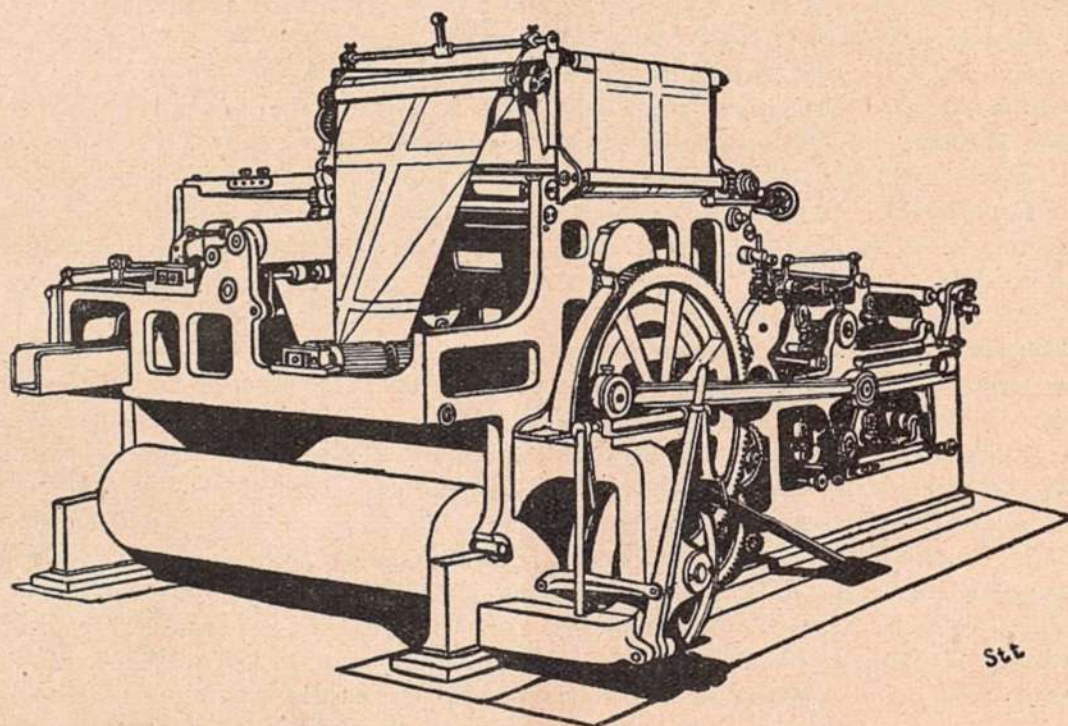
El origen y base del Real Establecimiento Litográfico que, bajo la dirección del pintor de Cámara D. José de Madrazo, empezó a funcionar en Madrid a principios del año 1826, fué el privilegio exclusivo concedido a dicho pintor por Fernando VII, con fecha 21 de marzo de 1825, para litografiar las pinturas de sus palacios de Madrid y Sitios Reales, así como también las existencias en todos los establecimientos oficiales de la corte. Al mismo tiempo, el Rey dispensaba su protección a la empresa suscribiéndose a 300 ejemplares de la publicación de aquellos cuadros y otorgando la introducción libre de derechos a todo el material y efectos necesarios para la obra. La misma Real orden prevenía que Madrazo somete-

ría previamente a la Real aprobación el plan de la referida obra y el precio de las estampas que habían de componerla, que no habría de exceder del corriente que tuvieran en Francia, aumentado en el coste del transporte de los efectos introducidos del extranjero y en el mayor de la mano de obra.

Obtenido este privilegio, Madrazo formó con D. Ramón Castilla una Sociedad, en la que el último era el socio capitalista, a cargo del cual corrían todos los gastos y posibles pérdidas, reservándose Madrazo, como aportador del privilegio, la mitad de los beneficios que se obtuviesen y la dirección artística de la empresa.

Sobre esta base, los dos socios pasaron al extranjero, contratando en París y en otras poblaciones dibujantes litógrafos y estampadores, y adquiriendo las prensas, piedras y efectos necesarios para la instalación del nuevo establecimiento litográfico, que, con la denominación de Real, funcionó durante los primeros años en la calle de Alcalá, antigua casa de Heros, en donde Madrazo tenía su domicilio, y más tarde en la finca del Tívoli, cedida por Fernando VII a su pintor predilecto.

La primera entrega de la magna obra origen y motivo del establecimiento, y que se titula: *Colección lithográfica de cuadros del Rey de Es-*



BUHLER

PRENSA ROTO-PLANA "DUPLEX,"

Para diarios de tirada media, es decir, hasta de 15.000 ejemplares, y semanarios o revistas de 100.000 números. Los periódicos, que pueden ser de 2, 4, 6 u 8 páginas, salen perfectamente impresos, cortados, encartados y plegados. La supresión total de la estereotipia, una de las ventajas de la máquina «DUPLEX», representa un ahorro anual de 10 a 25.000 pesetas, según el número de hojas del diario que se imprima

— REFERENCIAS Y PRESUPUESTOS —

BUHLER HERMANOS :-: Atocha, 36.-MADRID

pañña el señor Don Fernando VII, vió la luz en marzo de 1826. La publicación, de lujo inusitado para nuestro país y muy especialmente en aquella época, se había planeado con el objeto de superar a las similares extranjeras, acompañándose a cada estampa una hoja explicativa en el mismo tamaño de folio mayor, bellamente impresa por Amarita, redactada en las primeras entregas por don Agustín Ceán Bermúdez y en las siguientes por D. José Musso y Valiente.

Un año después se habían publicado ocho entregas; pero como a pesar de repetidas excitaciones oficiales dirigidas a Obispos, Arzobispos, Cabildos y Corporaciones y hasta mandatos a los Ayuntamientos, que no fueron por éstos atendidos, las suscripciones no aumentaban, D. José de Madrazo obtuvo del favor que le dispensaba Fernando VII la supresión de toda posible competencia por medio de otro privilegio exclusivo por diez años para que su establecimiento fuese el único que pudiese estampar litográficamente dibujos de cualquier clase, con exclusión de la escritura y de la música, a menos de licencia especial de Madrazo.

El motivo invocado por tan extraordinaria concesión, otorgada en 18 de marzo de 1827, fué que Madrazo había introducido la litografía por mandato de S. M., habiendo conseguido a fuerza de gastos y diligencias formar el Real Establecimiento Litográfico, del que salían obras tan acabadas como de cualquier otro de Europa, y que los grabados litográficos que algunos particulares habían empezado a hacer eran tan imperfectos que sólo podían considerarse como curiosos ensayos que no habían producido utilidad alguna para el adelantamiento del arte litográfico.

Estas afirmaciones no se compaginan con el hecho, por demás significativo, de que en la Exposición de los productos de la Industria Española, celebrada en Madrid el mismo año 1827, el conocido artista Vicente Pelegruer, que había practicado en España y en el extranjero el arte litográfico, y que según un retrato del mismo, también fechado el año 1827, tenía litografía propia, alcanzaba en aquel certamen medalla de plata por sus trabajos litográficos, entre ellos un notable autorretrato del propio Pelegruer, y de los que el informe del Jurado, del que formaba parte Bartolomé Sureda, hacía honroso y expresivo encomio. También concurrió al mismo certamen el Real Establecimiento Litográfico, que fué igualmente premiado con medalla de plata, pero sin que el Jurado hiciese mención especial de sus producciones, lo que induce a creer no eran superiores a las de la litografía de Pelegruer.

Con fecha de 14 de abril del mismo año, esta Real Academia, en un notable y documentado informe, combatía el nuevo privilegio que nada justificaba, terminando aquel dictamen con las siguientes palabras: *cree la Academia por todas estas consideraciones, que no sólo es perjudicial dicho privilegio en nuestra Nación, sino que parecerá indecoroso aun en los Reinos extranjeros.*

A pesar de este informe y de numerosas protestas y peticiones de entidades y particulares, la exclusiva a favor de Madrazo para estampar litografías se mantuvo hasta después del fallecimiento de Fernando VII.

La influencia de aquél sobre el Monarca era tan eficaz, que habiendo recaído, después de larga tramitación y como consecuencia del mencionado informe, un acuerdo del Consejo de Ministros, que se tradujo en una Real orden de 25 de enero de 1830, limitando el privilegio de Madrazo en la forma que más tarde prevaleció, ocho días después de publicada aquella disposición quedaban suspendidos sus efectos por un decreto autógrafo de Fernando VII, que restablecía la exclusiva de estampación litográfica a favor de su pintor de Cámara.

No duró muchos años la asociación de éste con D. Ramón Castilla, pues a causa de diferencias entre ambos, producidas porque el último acusaba al primero de no preocuparse para nada del aspecto económico de la empresa, Castilla solicitó del Rey se separase a Madrazo de la dirección del establecimiento, que juzgaba funesta para la buena marcha del mismo. El resultado fué que en marzo de 1829 se confiriese al Duque de Híjar el cargo de Director del Establecimiento, que sólo desempeñó nominalmente, obligándose a Castilla a liquidar su asociación con Madrazo, que quedó como único dueño.

Hay que hacer a Madrazo la justicia de reconocer que después del apartamiento de Castilla luchó denodadamente para lograr la posible perfección en las estampaciones, como lo demuestra su correspondencia con los proveedores extranjeros, a los que daba constantes quejas respecto de la calidad de sus suministros.

Muerto Fernando VII, la Reina Gobernadora, por acuerdo de 13 de marzo de 1834, declaraba libre la implantación de establecimientos litográficos y reducía el privilegio de Madrazo a la reproducción de los cuadros existentes en los Reales palacios e Instituciones de carácter oficial, y al año siguiente suprimía la suscripción a los 300 ejemplares de la *Colección Lithographique*, por considerar excesivo el gasto que ocasionaba.

Ambas resoluciones fueron golpes mortales

asestados al establecimiento, que al quedar suprimida la suscripción puso inmediato término a aquella obra, muy meritoria para la época, pero que estaba abocada a un seguro fracaso económico, dadas sus condiciones materiales y las circunstancias del período en que vio la luz.

Tal como quedó al terminarse, la publicación consta de tres poco manejables tomos que contienen 200 grandes estampas, a cada una de las cuales acompaña una hoja explicativa, y que son de mérito artístico desigual, como es lógico ocurriese dadas las muy distintas condiciones de los dibujantes litógrafos encargados de las interpretaciones de los cuadros. Muchas de éstas son verdaderamente acertadas, pudiendo, entre otras, citarse las litografías de la *Rendición de Breda*, de Velázquez, por De Craene; el *Prendimiento de Cristo*, de Van Dyck, por Palmaroli; los *Niños de la Concha*, de Murillo, por Vicente Camaron, y el *Felipe II*, de Ticiano, y la *Vía Láctea*, de Rubens, por Gaspar Sensi, especialmente en los ejemplares tirados en papel de China, en los que es mejor la calidad de las pruebas.

Otra de las publicaciones más importantes fue la colección de 88 estampas de *Vistas de Madrid y de los Sitios Reales*, litografiadas de los cuadros originales de Fernando Brambila, por Pic de Leopol y Asselineau, que resultan un poco monótonas de ejecución y aspecto en los ejemplares en negro, pero que semejan lindas aguadas en colores en las que fueron hábilmente iluminadas en la época por algún especialista como Niemann, que Madrazo hizo venir expresamente de París a este solo objeto.

Aparte de las dos publicaciones de que acabo de ocuparme, y alguna otra de escenas y tipos militares, el mismo establecimiento litografió numerosos retratos de personas de la familia real y de particulares, así como también series de estampas conmemorativas de solemnidades de todo género y festejos públicos, que constituyen una cró-

nica gráfica de los acontecimientos que los motivaron.

También se estamparon litografías dibujadas, con mejor deseo que acierto, por el Infante D. Sebastián.

En general, la producción del establecimiento tuvo el carácter de trabajos de reproducción. Una excepción debe consignarse para las estampas litográficas de la revista de arte y literatura titulada *El Artista*, creada a imitación de la francesa de igual nombre, y que, dirigida por Federico de Madrazo y Eugenio de Ochoa, acompañaba a sus números interesantes litografías originales de marcado sabor romántico, tendencia que desde el primer momento tuvo esta revista, que no alcanzó larga vida, pues comenzada con el año 1835, dejó de publicarse a los quince meses.

Entre estas litografías, cuidadosamente estampadas en el Real Establecimiento, merecen mención especialísima algunos retratos de contemporáneos, como el Duque de Rivas, García Gutiérrez y otros, debidos a Federico de Madrazo, que a una gran precisión de dibujo unen un sentido de color que los hace comparables con los coetáneos de Aquiles Deveria.

En la misma revista aparecieron otras litografías rabiosamente románticas de Carlos Luis Ribera, y algunas, entre ellas una ilustración para la *Canción del Pirata*, de Espronceda, firmadas Elena, que, impregnadas de un romanticismo, como femenino más delicado, fueron dibujadas por la artista pintora Elena Feillet, hija de uno de los litógrafos franceses contratados por D. José de Madrazo.

Este suspendió por completo sus trabajos en el año 1838, a consecuencia de los quebrantos económicos sufridos por el establecimiento, falto de la eficaz ayuda que le había dispensado Fernando VII, y competido por los que se crearon al declararse libre el ejercicio del arte de que me ocupo.

(Concluirá)

Consultas y consejos

La copia directa de trabajos de trama a la plancha de zinc para offset

Desde la introducción del procedimiento offset, los reportistas hábiles escasean extraordinariamente, tanto que se impuso la necesidad de recurrir a la fotografía y la copia directa, métodos que, una vez perfeccionados, lograron reemplazar ventajosamente el reporte, superándolo en gran manera, respecto a la calidad de los resultados.

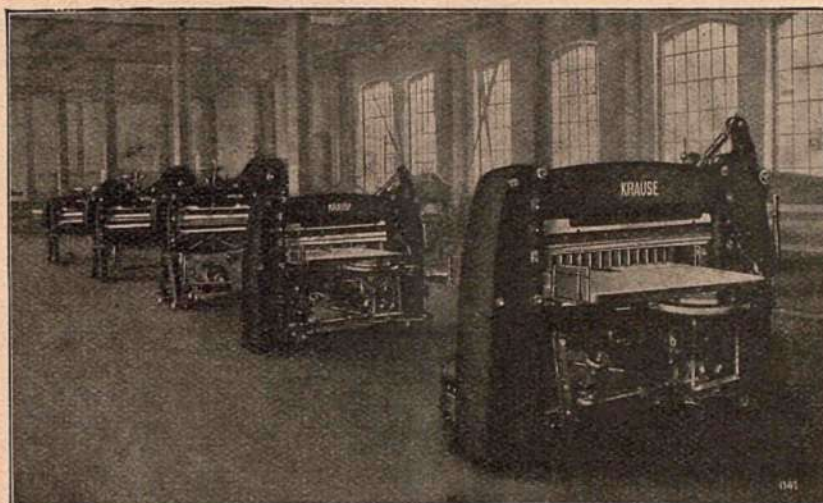
Lástima que tantos litógrafos sigan colocándose en

una actitud casi hostil, frente al procedimiento copiado directo a la plancha de zinc, considerándolo como competidor peligroso al que observan con gran desconfianza. Esto no obstante, también viene creciendo cada vez más el número de los que juzgan sin perjuicios, formando un criterio imparcial que, forzosamente, les induce a amoldarse al nuevo procedimiento.

En efecto, el que quiera seguir compitiendo, ya no puede hoy día, y menos podrá en lo sucesivo, renunciar al copiado directo de la plancha offset. Para ello se nos brinda ventajosamente la película «Typon» y

KRAUSE-«RECORD»

Últimos modelos de Guillotinas rápidas para talleres modernos



Pídanse prospectos y presupuestos al representante exclusivo para España

SUC. DE J. DE NEUFVILLE

BARCELONA (G.): CALLE DE LA TRAVESERA, 95

MÁQUINAS GOEBEL

ROTATIVAS ESPECIALES

para la impresión de billetes de tranvías, sellos, etiquetas, etc.

SEMI-ROTATIVAS

para toda clase de impresos numerados y perforados, cheques, acciones, etc.

MÁQUINAS DE TODAS CLASES PARA CORTAR BOBINAS DE PAPEL, PARA REBOBINAR Y CORTAR BOBINAS EN HOJAS.

CALANDRAS PARA SATINAR

y gofrar. Laminadoras para cartón

MASCHINENFABRIK GOEBEL, DARMSTADT

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

SUC. DE J. DE NEUFVILLE

BARCELONA (G.): CALLE DE LA TRAVESERA, 95

Antigua Baskerville y Cursiva de la Fundición Tipográfica Neufville

Ayuntamiento de Madrid

el papel «Typon», como auxiliar muy valioso, cuyas posibilidades de empleo resultan poco menos que ilimitadas. Tal como se presenta ahora, en forma perfeccionada (anti-halo), dicho auxiliar resulta muy superior a cualquier placa seca de cualquiera de las demás clases de películas o de papel negativo.

Así, por ejemplo, hasta ahora no había sido posible obtener en modo absolutamente intachable, un punteado exacto de directos en la plancha offset. Sólo el procedimiento «Tipon» anti-halo, permite obtener, sea en la cámara fotográfica, sea en la prensa de copiar, resultados verdaderamente perfectos por lo que a exención de velo y opacidad del negativo, se refiere. Sobre todo, las ventajas de tan excelente material se manifiestan luego en la copia, en donde la perfecta transparencia hasta los más pequeños puntos negros y la extraordinaria opacidad del punto luminoso, produce un endurecimiento de la emulsión de la plancha de zinc y, con ello, una adhesión del fondo de la copia en el metal, en una medida nunca vista hasta ahora. Así, el proceso copiadador alcanza tan alto grado de seguridad, que casi se justifica su calificación como proceso automático. Las planchas copiadas de este modo, se imprimen con resultados inmejorables. Como que ya no constituyen productos obtenidos forzada y artificialmente como lo son por medio del reporte, no muestran jamás una predisposición para la veladura y resisten el tiraje con mayor fuerza que el reporte mejor preparado.

Otra ventaja más consiste en la cómoda manejabilidad del papel y de las películas, gracias a su gran flexibilidad. Asimismo, el montaje sobre la placa de vidrio en la prensa neumática, se verifica con suma facilidad, en comparación a la maniobra de picar los reportes.

Además, la duración del reporte, por bien hecho que esté, nunca pasa de ciertos límites, tanto que, tratándose de ediciones grandes, la tan entretenida faena del nuevo reporte tiene que repetirse: cuyo gran inconveniente queda eliminado con planchas copiadas directamente a base del procedimiento «Typon».

Sólo y exclusivamente el papel y la película «Typon» permiten expresar íntegra toda la belleza de la fotografía de la trama, debido a que, con su empleo no se intercala ningún proceso intermedio que pudiese menguar el reposado conjunto de los diferentes tonos.

Huelga decir que el material «Typon» se presta con la misma superioridad para la reproducción de dibujos a la pluma y de textos. La unión de éstos con las ilustraciones se consigue con la mayor facilidad, puesto que las hojas, a pesar de su extremada finura, resultan muy resistentes.

Todos cuantos detalles e instrucciones sobre el procedimiento «Typon» se deseen, los darán los representantes exclusivos del mismo: Planeta, S. A., Diputación, 253, Barcelona.

I d e a s

¡Los niños, al nacer, buscan el pecho de las madres para alimentarse; así los pueblos, al nacer, buscan la idea y la doctrina que forme y nutra su cerebro, su criterio, el concepto de la vida y del objeto y fin de ella!

¡Sociedad que no lee, es sociedad que vive vida puramente animal; hoy la ciencia hace leer a los ciegos y hablar a los sordomudos!

El registro exacto

Para que el registro sea completamente exacto hay que tener presente y cumplir al pie de la letra ciertos requisitos. Precisa mayormente un registro exacto cuando el trabajo que se ejecuta es a colores con orlas o adornos de este estilo sobre una impresión de otro color con tipos sólidos.

Puede acontecer que a pesar de ser a ciceros la justificación de los moldes, el registro no sea justo. La discrepancia partirá, pues, de otras causas.

En primer lugar el cajista al justificar los varios moldes deberá emplear un material de la misma clase. Es decir, que si el primer molde ha sido compuesto empleando cuadrados o imposiciones algo gastados, el segundo debe ser justificado del mismo modo, ya que si uno lo es con material viejo y el otro con nuevo el registro no será completamente exacto, con aquella exactitud sistemática que requieren los trabajos a varias tintas.

Adolecerán del mismo defecto los trabajos que en sus diversos moldes no se ha empleado un material igual; o sea, que si en uno el cajista ha usado cuadrados es un error emplear en el otro interlineas, aun suponiendo que el material es completamente nuevo.

En la mayor parte de los encargos corrientes, que pertenecen más bien a la sección llamada de «batalla», no se tendrán en cuenta tales requisitos. Unas veces será porque el escaso material del taller no lo permite, y otras porque la poca importancia del trabajo y el precio estipulado no valen la pena de tomarse molestias para lograr un registro exacto.

Pero no faltan clientes que exigen una obra perfecta, sin «peros» de ninguna clase. En este momento es cuando hay que tener presente los requisitos que apuntamos, de otro modo el impreso contendrá lunares, insignificantes si se quiere, pero inadmisibles en una obra que pretende ser maestra y, por lo tanto, perfecta.

Conviene, también, que las planchas de los clisés de un trabajo a colores y de tirada considerable, estén montadas sobre bases de hierro, las que además de hacer que la impresión salga mejor que cuando se usan monturas de madera, aseguran el perfecto registro.

Una vez se haya terminado la tirada de un color, entonces se demonta la plancha de su base de hierro y se utiliza ésta para montar la plancha siguiente.

Cuando el maquinista haya terminado el arreglo de la forma, pondrá ligeramente un poco de aceite en la hoja superior de papel de manila del timpano. El aceite que se debe emplear es el mineral usado en el engrasamiento de la máquina, pero se deberá evitar que llegue a los puntos donde se encuentran las guías, porque correría el peligro de que se aflojasen.

La hoja superior así aceitada permanecerá lisa y bien adherida y no se alterará cuando el tiempo haya sufrido descenso de temperatura y esté húmedo, circunstancia que hay que tener muy presente siempre que se trate de un trabajo a colores, cuya tirada requiera varios días.

Cuando la impresión se lleva a cabo en una máquina de platina y el trabajo no se puede terminar en una sola jornada, es muy útil colocar una hoja de cartón en las guías y cubrir el timpano con papel corriente.

El fin que se persigue y el resultado que se obtiene con tal precaución es evitar que el timpano se dilate o contraiga durante la noche, a causa de los cambios atmosféricos. Una u otra alteración podría comprometer

el registro exacto y, por lo tanto, el resultado final de un trabajo a varias tintas.

Cuando la tirada sea larga, las hojas impresas se deben poner formando pequeñas pilas, en secadores, lejos de la humedad y del polvo.

Es medida muy prudente separar la tirada de cada día y ponerla en orden consecutivo, porque, a pesar de haber tomado las precauciones debidas, el registro no sea el mismo de un día a otro.

Podríamos extendernos mucho más sobre este tema, pero el temor de cansar al lector y robar un espacio que no abunda por los muchos asuntos que merecen ser tratados, hacemos punto final, y tal vez en otra edición volvamos sobre el mismo caso.

La conservación de los clisés

Por falta de cuidado en casi la totalidad de los casos se pierde tiempo y dinero en lo referente a los clisés de medios tonos.

Se pierde tiempo, porque es tarea árdua, casi imposible, sacar resultados satisfactorios en un clisé que no ha sido bien conservado.

Se pierde dinero, ya que huelga decir que todo cliente exigente — y lo son todos los que pagan bien y sin regateos — quedará disconforme con un trabajo que no reúne los efectos artísticos apetecidos. Y, además, se corre el riesgo de perder el cliente.

Todo ello se puede evitar. Cuando el mal ya está consumado, es decir, cuando por falta de cuidado el clisé ha sufrido rasguños y demás desperfectos, lo más prudente es separarlo. En las grandes ciudades no es ningún milagro encontrar talleres y operarios hábiles para el regrabado de los detalles gastados con el uso, y la reparación de clisés mal conservados.

De todos modos, conviene evitar tales contrariedades y se logrará con un poco de buena voluntad y otro poco de cuidado.

Los minervistas, o los encargados de limpiar las formas, jamás deberán emplear trapos con alfileres, botones, broches, etc. Esto es perjudicial en toda clase de formas, aun en aquellas donde no hay clisés, pues toda masa dura y cortante puede herir la letra, especialmente las titulares con delicados rasgos y las orlas de fino dibujo. Pero, cuando en la forma hay clisés, el peligro es cien veces mayor y deben centuplicarse los cuidados.

Conviene, pues, examinar escrupulosamente los trapos antes de ponerlos a la disposición del encargado de limpiar las formas para cerciorarse de que no tienen absolutamente nada que con el roce pueda arañar, y que están además bien limpios.

Tampoco beneficia a los clisés el usar cepillos de poco coste, ya que la cerda es resistente y ordinaria, y por regla general, araña y ocasiona ligeros rasguños.

Se practican con resultado igual varios métodos de limpiar los grabados viejos de medios tonos que contengan tinta reseca y suciedad. No abogamos por ninguno de ellos ya que la práctica demuestra que todos sirven excelentemente para lograr el fin propuesto. Pero, citaremos algunos.

Sobre la superficie de un grabado de medio tono se aplica un poquitín de bencina, gasolina o petróleo refinado, según lo que disponga en aquel momento el impresor. Después se frotan vivamente las luces claras con una goma común de borrar y se repite la operación dos o tres veces, lavándose luego los detalles de la plancha con un cepillo suave y bencina.

Igualmente se puede usar el alcohol de madera, vinagre o amoníaco con el auxilio de la goma de borrar. Únicamente el lavado final se diferencia, ya que en vez de bencina se empleará el agua.

Pero, cuando el clisé de medio tono haya estado largo tiempo en completo descuido y su estado de suciedad y tinta reseca sea lamentable, será mejor poner en práctica otro procedimiento.

Primero se espolvoreará un poco de sal común por encima del grabado, aplicando después ácido acético, no mucho. Efectuada esta operación se fregará la superficie del clisé con un cepillo muy suave, y por último, se quitará hasta la última partícula de la sal y la menor huella del ácido acético, con un cepillo y agua pura.

Una vez ha salido la forma de la máquina hay que limpiar los clisés de medios tonos con un cepillo suave y bencina. No es suficiente limpiarlos ligeramente con un trapo.

Lo mismo reza para cuando se sacan pruebas, pues un clisé ha de estar siempre exento de tinta y suciedad si quiere el impresor conservarlo perfectamente y sacar el debido rendimiento.

La imprenta moderna

Si Gutenberg pudiera admirar la imprenta moderna, ¡cuán sorprendido quedaría de los adelantos, verdaderamente maravillosos, que la técnica junto con la ciencia han llevado a cabo!

Todas las industrias progresan, todos los medios de producción son renovados, modernizados, pero las Artes gráficas superan a todas ellas. Y es que, como el sistema planetario gira alrededor del sol, las diversas actividades humanas giran alrededor de las Artes gráficas, sin las cuales el mundo volvería a ser lo que era en tiempos remotos, ya casi olvidados.

Pero, la imprenta moderna requiere algo más que potentes rotativas y excelentes máquinas para componer o tipos de última creación. La maquinaria moderna es necesaria, el carácter de imprenta de moda y el material excelente imprescindibles, pero todos estos factores que constituyen la imprenta moderna, son casi inútiles si no hay orden y concierto. Y, justo es confesarlo, el orden no acostumbra reinar en los talleres de las Artes gráficas.

Fijémosnos en este momento en una sala de componer, dotada de material verdaderamente útil y en abundancia. ¡Cuántas veces acontecerá que por la mala distribución de las diversas cajas de cuadrados, imposiciones, filetaje, orlas, etc., se perderá un tiempo precioso que después se tendrá que cargar en el presupuesto del trabajo!

Las cajas de material de uso constante deberían estar más cerca de quien más frecuentemente las usa y a la vista, encima de comodines.

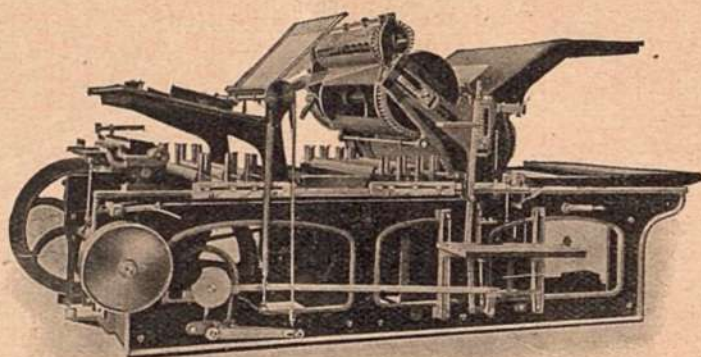
En las imprentas de alguna importancia, en las que siempre hay formas para distribuir, es mejor destinar a dos o más operarios hábiles para tal tarea, porque la distribución bien hecha es una principal parte del éxito en el negocio editorial.

Si todos los cajistas distribuyen, se entiende si la imprenta es de alguna importancia, ya se encontrarán pronto los desastrosos resultados. Y entonces no habrá responsable del desbarajuste, porque al encargado le será imposible averiguar quién de los cajistas ha equivocado lamentablemente las familias o los cuerpos, convirtiendo a la imprenta, que poco antes estaba en excelente orden, en una segunda Babel.

Se obtiene una instalación Offset con poco dinero

con nuestras

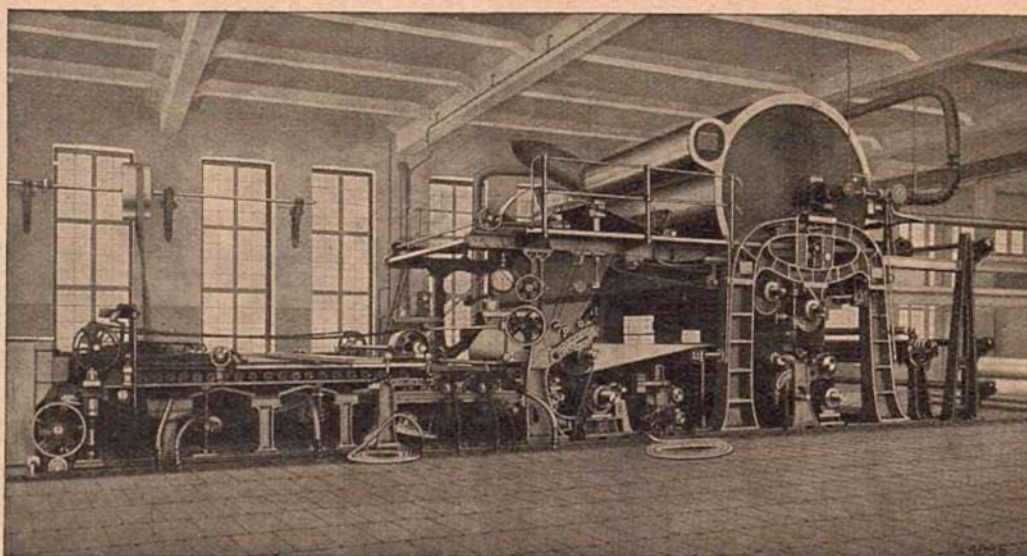
MÁQUINAS OFFSET PLANAS



Disponemos de dicho tipo de máquina Offset para entrega inmediata, salvo venta, rogando a los interesados se sirvan pedirnos oferta detallada

PLANETA S. A. - BARCELONA

DIPUTACIÓN, 253.



Máquinas modernas para la fabricación del papel

LHL

Linke - Hofmann - Lauchhammer Aktiengesellschaft

LHL

Sección Füllnerwerk, Bad Warmbrunn

Silesia
(Alemania)

Construcción de toda clase de maquinaria y de instalaciones completas para FÁBRICAS DE PAPEL, DE CARTULINA, CARTÓN, CELULOSA Y PASTA DE MADERA. Modificación y reconstrucción de instalaciones ya existentes.

Para distribuir bien, no precisa ser un cajista excelente. Los impresores saben muy bien que hay buenos cajistas componiendo, pero en cuanto toca a distribuir son calmosos y pésimos. Todo es cuestión de los nervios.

Por esto creemos más prudente destinar a los operarios que sea necesario para la distribución. Habitados a tal tarea, la efectuarán rápida y concienzudamente, colocando los filetes, los espacios, las imposiciones y cuadrados, etc., en su correspondiente cajetín.

Algunos consideran a la distribución como cosa de poca monta, como tarea de aprendices. Opinión radicalmente equivocada y ya se encargará el tiempo de de-

mostrarlo. Una imprenta que trabaje de este modo, al cabo de algunos años será todo menos una imprenta. Quien intente componer un molde, en todas partes encontrará lo que no desea, pero en ninguna lo que busca. Será el fruto de la mala distribución, que cuando se nota ya no hay, por regla general, remedio.

Distribuir bien, imponer orden, deben ser los principios de la imprenta moderna. Si hoy se distribuye mal una línea y mañana otra, vendrá día que para componer un molde se necesitará una jornada. Y de este modo no se podrá efectuar negocio alguno, por más modernas que sean las máquinas de imprimir y componer y por más bien que esté dotado de material, el taller.

España

La Biblia en catalán

En nuestra anterior edición y bajo el epígrafe de «La imprenta de Montserrat», dimos a nuestros lectores la grata noticia de la próxima edición de la Biblia en idioma catalán.

Poseyendo ya otros informes podemos asegurar que la obra constará de 23 volúmenes en cuarto, de 400 páginas, magistralmente impresos por los monjes de Montserrat en la imprenta del Monasterio.

Se harán ediciones en papel imperial Japón, papel de hilo con filigrana y con papel corriente de calidad superior.

Antes del primero de marzo salió el primer volumen con papel corriente, o sea «El Génesis», y dentro de algunos meses más tarde se publicará el segundo volumen: «L' Exode y el Levítico».

La sección de publicaciones del monasterio abraza el propósito de publicar anualmente dos volúmenes. Por lo tanto la Biblia se concluirá en los años 1937-1938, si no surge contratiempo inesperado.

Por la importancia, tanto artística como literaria, de la obra, prometemos ocuparnos en otras ediciones de la impresión de la Biblia, que constituirá, sin duda, un acontecimiento en la imprenta catalana y en las letras, siendo una muestra del refinado gusto editorial de la sección de publicaciones de la imprenta de Montserrat.

Pujol e Illa, Colectiva, Manresa

En Manresa (provincia de Barcelona) se ha constituido la sociedad colectiva Pujol e Illa, con una capital de 30.000 pesetas.

Esta empresa se dedicará a la fabricación de toda clase de cartones.

Una obra artística

La comisión barcelonesa del Monumento al Quijote ha encargado a uno de los establecimientos gráficos más importantes de la capital catalana una obra artística.

Se trata de la ejecución de un artístico estampado en raso de seda, representando un episodio del inmortal hidalgo, obra con la que la citada comisión obsequiará a las personas que aporten donativos para poder realizar el monumento al príncipe de las letras castellanas, en la Mancha.

Cuando el óbolo entregado sea modesto se obsequiará al donante con un artístico diploma en el que la

comisión local expresará su gratitud por la acción generosa en pro de la magna obra que realizan España y América con la erección del monumento en el Toboso.

Somos hoy parcos en detalles porque en anteriores ediciones de esta revista ya hemos comentado debidamente este proyecto, digno de todo elogio porque tiende a enaltecer al que con su obra dió fama mundial a las letras hispanas.

Una petición de la Biblioteca Nacional

«El Diario Español» de Buenos Aires es enviado gratuitamente a la Biblioteca Nacional, Madrid. Aprovechando esta ocasión, el señor F. Rodríguez Marín, director de la Biblioteca Nacional, ha escrito una carta al señor gerente de la sociedad anónima «El Diario Español», de la que vamos a extractar algunos párrafos.

Según escribe el señor Rodríguez, sería visto con sumo agrado que se gestionase de los editores americanos el envío de un ejemplar de todas las publicaciones que se editan en las repúblicas americanas de habla española.

De este modo la Biblioteca Nacional sería un verdadero centro universal de la bibliografía del idioma español y al par el catálogo verdadero de lo que nuestra raza aporta al mundo de la inteligencia y del pensamiento.

La Biblioteca Nacional de España podría publicar holgadamente el catálogo anual de las nuevas publicaciones recibidas por virtud de ese pequeño auxilio de las naciones hispanoamericanas, y facilitar a sus Gobiernos, Universidades, centros de enseñanza y particulares todo género de consultas bibliográficas con muchas probabilidades de ser completas o casi completas.

De este modo sería posible evacuar en corto plazo lo que ahora sólo se puede conseguir viajando mucho y consumiendo importantes cantidades de numerario y tiempo, elementos raras veces al alcance de eruditos e historiadores.

Rogamos a todos los impresores e industriales relacionados con las Artes gráficas que tengan la bondad de comunicarnos los cambios de domicilio y otras noticias referentes al negocio para dar la debida publicidad en estas columnas.

Una observación muy razonada

En un importante rotativo español leíamos no ha mucho un artículo sobre la loca y desacertada rotulación de los establecimientos.

Es verdaderamente chocante ver en establecimientos dedicados, por ejemplo, a la venta de artículos para vestir rótulos que nada, absolutamente nada, tienen que ver con la mercancía que se despacha.

En las Artes gráficas también, aunque con menos frecuencia, se pueden registrar casos de estos. Y como para muestra basta sólo un botón, como ya dice el refrán, vamos a citar un sólo ejemplo de un establecimiento tipográfico de provincias.

En nuestro listín de direcciones hemos encontrado una que denomina a la imprenta con el ¡pomposo! nombre de «El barbero». Francamente, no comprendemos que relación puede tener la imprenta, el sublime arte de Gutenberg, con el arte de afeitar y cortar cabellos.

Nimiedades son éstas, dirá quizás algún lector, que no valen la pena ni de un breve comentario. Más, contra tal equivocada opinión, añadimos que si un periodista se ocupa de la rotulación de establecimientos que nada tienen que ver con la cultura, ¿con cuánta más razón podremos nosotros escribir en contra de la equivocada e ilógica rotulación de algunas imprentas?

En verdad, son éstas cosas meras nimiedades, pero hay que destruirlas porque muy poco favor nos hacen.

Casacuberta, Sandiumenge y C^{ia}, Barcelona

En la ciudad condal se ha constituido la nueva sociedad limitada Casacuberta, Sandiumenge y C^{ia}.

Esta empresa, con un capital de 50.000 pesetas, se dedicará al comercio de libros y administración de publicaciones.

Unión Librera de editores, S. A.

Esta empresa madrileña, dedicada a negocios editoriales, reparte, contra entrega del cupón número 4, el dividendo acordado en una de sus últimas juntas generales, y correspondiente a 1925.

El dividendo de La Papelera

Según noticias que hemos recibido, el Consejo de esta Sociedad ha acordado repartir, con cargo a las utilidades del último ejercicio, un dividendo total de 8 por ciento.

En el de 1924 las acciones percibieron un 6'50 por 100 solamente.

La Cámara Oficial del Libro, Madrid

En los últimos del mes pasado celebró sesión la Cámara Oficial del Libro de Madrid, adoptando algunos acuerdos.

Uno de ellos fué que figurase en acta el sentimiento por la defunción del socio señor Bonilla Sanmartín, que además de ilustre catedrático de la Universidad madrileña fué un eminente polígrafo.⁽¹⁾

Acordó también la Cámara nombrar una ponencia formada por los señores conde de Altea y Perlado que entienda en la organización de los detalles para el mayor éxito del decreto de «El día del libro».⁽²⁾

(1) Véase el número de «La Gaceta» correspondiente al mes de febrero, página 37.

(2) Consúltase «La Gaceta» del mes de febrero, sección «España», página 35.

Además se aprobaron las peticiones de franquicia postal y de una disposición del ministerio de Hacienda para que mensualmente comuniquen a las Cámaras las delegaciones de altas y bajas en la contribución industrial de los asociados.

Se discutieron y aprobaron otros varios asuntos que por falta material de espacio nos vemos precisados a omitir, estudiándose, finalmente, las líneas generales del proyecto de Sindicato de crédito mutuo editorial tipográfico.

Una simpática fiesta en la editorial Salvat

La editorial Salvat es una de las primeras empresas editoras no sólo de Barcelona sino de España. Cuenta con un brillante historial, siendo actualmente un establecimiento tipográfico modelo.

El día 28 del próximo pasado febrero se celebró una simpática fiesta, merecedora de encomio. En ella se tributó un recuerdo al fundador de la casa don Manuel Salvat y a su hijo primogénito y sucesor, don Pablo. Además, se tributó también un sincero homenaje a los obreros, que fieles a la empresa celebraban unos las bodas de plata y los otros las de oro de su trabajo en la editorial.

Se cumplía en tal día el vigésimo quinto aniversario de la muerte del fundador de la casa, y fué escogida esta fecha para celebrar el cordial homenaje al fundador y a los obreros que trabajan en ella desde la adolescencia.

Se pronunciaron algunos discursos, mereciendo mención el del erudito bibliófilo don Ramón Miquel y Planas, que describió a don Pedro Salvat en su aspecto de editor.

Una vez terminado el acto, se obsequió a los concurrentes con un exquisito lunch.

Una riqueza destruida

Por abandono unas veces, por falta de acertada dirección otras, ha ido paulatinamente desapareciendo casi completamente de España la riqueza forestal.

De tal política se han encontrado ya los resultados, pues tenemos extensos terrenos faltos de agua la mayor parte del año. Además, con la mayor parte de la riqueza forestal española destruida, nos vemos obligados a recurrir al mercado extranjero para proveernos de la pasta de madera para elaborar papel.

La industria papelera española podría desarrollar con más amplitud su plan de trabajo si poseyera, como otras industrias extranjeras, especialmente de América, grandes extensiones forestales que le suministraran la pasta necesaria para elaborar papel.

El gobierno español ha comprendido cuán justas y razonadas eran las quejas de los elementos que se interesan por la riqueza forestal de España, y ha emprendido la tarea de plantar gran número de árboles, especialmente pinos, en los lugares que fueron ayer poblados bosques y son hoy verdaderos desiertos faltos de vida, completamente áridos.

Tardaremos mucho aún en encontrar los resultados de la repoblación forestal, porque es una paciente labor la de reconstruir lo destruido.

¡Luchar para la prosperidad de las Artes gráficas es ser paladines de la cultura! ¡Esta es nuestra mayor gloria y nuestro mayor orgullo!

Una ciudad-jardín para literatos y artistas, Madrid

Habiendo sido ya completamente ultimados todos los requisitos necesarios, puede ya empezarse la construcción de viviendas económicas para todos los que viven de la pluma y del libro y de las Bellas Artes.

Se empezarán inmediatamente los trabajos de explanación y parcelación de los terrenos que han sido adquiridos para tal fin, y acto seguido se procederá a construir los hotelitos que proveerán de casa propia a los asociados, cuyo número excede de quinientos.

De modo que dentro de algún tiempo tendrá Madrid una ciudad-jardín, conocida por el nombre de prensa y Bellas Artes.

Un concurso de la Biblioteca Nacional, desierto

La Biblioteca Nacional, Madrid, convocó un concurso para premiar la mejor obra sobre apuntes bibliográficos de médicos, cirujanos y farmacéuticos que florecieron en España hasta el año 1800.

Sólo una obra se presentó al concurso, pero no se le ha adjudicado el premio de 2.000 pesetas por no reunir las condiciones exigidas en el artículo 175 del vigente reglamento para el régimen y servicio de las Bibliotecas públicas del Estado.

No habiéndose presentado obra alguna con opción al premio de 1.500 pesetas autorizado en el mencionado artículo del reglamento, se declara desierto el concurso por lo que respecta a este segundo certámen.

Poco después de haber sido público el fallo del jurado, fué confirmado éste por un real decreto.

El amor a los libros

Por regla general los presos acostumbran pedir libertad. Pero la regla tiene sus excepciones, y esta vez ha tenido una. Los presos de la Cárcel Modelo de Barcelona han escrito una carta a un periodista barcelonés pidiendo, no libertad, sino libros.

La carta ha sido publicada en el más importante rotativo de Barcelona y comentada en la prensa de Madrid. Nosotros hemos querido contribuir a su divulgación, ya que la petición es digna de ferviente elogio.

No se puede pedir en una cárcel cosa que materialmente valga menos ni que espiritualmente valga más: un libro. Muchos de nuestros lectores tendrán infinidad de libros que están cubiertos de polvo y quizás estén destinados a ser destruidos en los encantes. Sepan, pues, que en la Cárcel Modelo de Barcelona hay espacio suficiente para ellos y que unos hombres privados de libertad recrearán su espíritu leyéndolos.

Una conferencia sobre el Greco

El arte del Greco fué admirado ayer y es admirado hoy. Ya las Artes gráficas españolas le han rendido un tributo de elogio al crear la fundición R. Gans el carácter de imprenta que lleva el nombre del artista. (1)

El Greco fué uno de los preparadores del siglo de oro de la pintura española. Este tema ha sido tratado con elocuencia y riqueza de detalles por el señor Moreno Villa, en una conferencia dada en la sala del Greco, de Madrid.

En cinco interesantes conferencias se propone el señor Moreno Villa estudiar el siglo de oro de la pintura

española, cantera inagotable de bellezas que han aprovechado los maestros litógrafos y de otros procedimientos de reproducción gráfica, para divulgar las creaciones maestras de los que se inspiraron en las bellezas de España.

La Federación gráfica, de Zaragoza

En los últimos días de la primera quincena del mes de febrero próximo pasado, celebró junta general la Federación gráfica, de Zaragoza.

Después de aprobar la gestión realizada por la junta anterior se procedió a la elección de la nueva junta directiva.

Fué elegido presidente, por mayoría de votos, el señor Antonio Felip, y vicepresidente, don José Lopez.

El centenario de Goya

Como amantes de todo lo artístico y de los hombres que vivieron para el arte, vamos a escribir unas cuantas líneas sobre el centenario de Goya, el notable, el exquisito pintor aragonés.

Las Artes gráficas, como medios de reproducción, tienen parentesco con todas las artes, pero mucho más cercano con las pictóricas.

En la tribuna del Ateneo zaragozano disertó ha pocos días el director de aquel Instituto, D. Miguel Allué Salvador, sobre el tema: «Significación del centenario de Goya.»

Después de esta conferencia, otros oradores versaron sobre el mismo tema con el noble fin de crear un ambiente de fervoroso entusiasmo en el seno del pueblo aragonés para conmemorar debidamente el centenario del fallecimiento (16 de abril 1828) en extranjera tierra del pintor, cuya obra constituye una de las más preclaras glorias de España.

Terminado el ciclo de estas conferencias en el Ateneo zaragozano, un grupo de escritores que acaudilla el insigne rector de aquella Universidad, Ricardo Royo Vilanova, recorrerá Aragón, en un apostolado de patriotismo y de arte, evocando la figura de Goya y divulgando el conocimiento de su obra portentosa.

Todas las autoridades aragonesas se han sumado a esta empresa, y la Diputación provincial consiguió ya en su presupuesto actual una cantidad para contribuir a los gastos de esa propaganda, cantidad que se aumentará el año próximo.

El Ayuntamiento de Zaragoza, la Sociedad Económica de Amigos del País, el Sindicato de Iniciativas, los Casinos, los periódicos, cooperan en la labor emprendida por la Universidad y el Ateneo de la capital de Aragón.

En todo el mundo se piensa conmemorar el centenario de la muerte del pintor excelso, sublime.

En Roma, los artistas españoles allí residentes proyectan la organización de actos y gestionan la cooperación de las Academias para que en abril de 1928 resuene, glorificado, el nombre de Goya, del Arte español y de la cultura española en la sede donde asombran al mundo las creaciones de Miguel Angel y Rafael.

En la ciudad francesa de Burdeos, donde terminó sus días el pintor hispano, se interrumpirá el tráfico mercantil para conmemorar de este modo el centenario del fallecimiento del que enalteció al Arte español en sus admirables y admiradas obras.

En los Estados Unidos, la «Hispanic Institution» y las Universidades de todos los Estados organizarán en el mes de abril de 1928 una serie de conferencias a fin

(1) Véase «La Gaceta» del mes de enero, año 1925. (pág. 20).

de divulgar la obra de uno de los artistas españoles más preclaros

Desconocemos en este momento, por faltar aun bastante tiempo para cumplirse el centenario, los preparativos de otros países, pero seguros estamos que todos los centros docentes y entidades culturales de todo el mundo se asociarán al homenaje, estudiando y declarando la honda huella que el pincel bravío del ilustre aragonés deja trazada en la historia de la civilización occidental.

Respecto a las ciudades españolas no puede caber duda alguna que todas se prestarán a rendir homenaje a Goya.

Especialmente Madrid, después de Zaragoza claro está, viene obligada a cumplir con más celo el homenaje, ya que el excelso pintor pasó en la corte de España la mayor parte de sus años y formó en la urbe castellana su vigorosa personalidad.

Además es Madrid la afortunada ciudad que posee, una gran parte de los tesoros, de incalculable valor, de Goya, distribuidos en los palacios del Rey y de la aristocracia madrileña y en la Fábrica de Tapices.

Faltan aun dos años para llegar al 16 de abril de 1928. Pero, sólo cuando ha habido la preparación debida se puede celebrar dignamente, con esplendor y respeto, el centenario de un genio de la raza.

Y, como ya hemos dicho al principiar, estando las Artes gráficas emparentadas con todas las restantes Artes, pero muy especialmente con las pictóricas, hemos querido contribuir con estas líneas a la noble empresa de los intelectuales zaragozanos que emprenden una campaña para encender la hoguera del entusiasmo en el corazón de la España noble.

Ocasión propicia tendremos más adelante, y no la desperdiciaremos, para hablar extensamente del artista excelso que con su pincel maestro dió gloria a la nación hispana en unos momentos que iba perdiendo su grandeza territorial para volver poco a poco a lo que fué y a lo que es...

Biblioteca de asuntos sociales

El señor Juan Terradas Carné ha hecho donación al Ayuntamiento de Barcelona de una biblioteca de asuntos sociales y dicha donación ha sido aceptada por la corporación municipal.

Además, el Ayuntamiento ha otorgado un voto de gracias a don Juan Terradas Carné por su generoso ofrecimiento y por la promesa de seguir enriqueciendo la mentada biblioteca con sucesivos donativos.

Editorial Litúrgica Española, S. A., Barcelona

Esta empresa editorial, que es la sucesora de la que actuó con el nombre de Juan Gili, de conformidad con lo dispuesto en los artículos décimosexto y décimoséptimo de los estatutos de la sociedad, convocó a los señores accionistas en 20 del próximo pasado febrero a la junta general ordinaria.

Dicha junta tuvo efecto el día 6 del mes actual, a las cuatro de la tarde, en el domicilio social, Calle Cortes, 501, aprobándose la memoria y el balance correspondiente a 1925.

¡Propagar «La Gaceta» es defender el Arte gráfico español! ¡Colaborar en ella es sumarse a una empresa noble y desinteresada!

Un certámen interesante

Dentro de breve tiempo va a cumplirse el VII centenario de la incomparable catedral primada de la histórica ciudad de Toledo.

El municipio para conmemorar la memorable fecha ha convocado un concurso a fin de premiar una «Guía Artística de Toledo», en la que se describen y comentan las grandezas históricas y artísticas de la que fué imperial ciudad.

El jurado concederá un premio de 1.000 pesetas en metálico, 200 ejemplares de la primera edición y 50 de las sucesivas, si se hicieran, en las cuales se reserva el Ayuntamiento el derecho de añadir las rectificaciones que la investigación o los descubrimientos pudieran producir variaciones en los monumentos toledanos.

El fallo será emitido por el Jurado antes del próximo mes de octubre, y será inapelable.

El Ayuntamiento de Toledo quiere imprimir la obra premiada con sumo gusto, otorgando al autor una intervención directa o delegada en la dirección técnica de la estampación.

El municipio toledano abriga, de este modo, la esperanza de cantar las maravillas arquitectónicas de la histórica urbe en una obra que enaltezca, por su primorosa confección e impresión, a las Artes gráficas españolas.

Obras de mérito

En la sesión que celebró el día 18 del pasado febrero la Real Academia de Bellas Artes, de Zaragoza, el señor Sancho Rivera entregó a la Academia un ejemplar del primitivo sello de la corporación, perfectamente conservado.

Se entregaron, además, algunas obras de mérito, como un limosnero veneciano, y los reunidos admiraron una antigua pintura que representa una cabeza de Virgen, obra del siglo VI, la que acaba de ser adquirida para enriquecer la pinacoteca zaragozana.

Ecós aragoneses

Desde marzo de 1891 a enero de 1901 se publicó la «Miscelánea Turolense», elegante revista que repartía gratuitamente el benemérito don Domingo Gascón y Guimbao, quien por sus esfuerzos para lograr que «la centenia de Aragón» fuera conocida en España, mereció que el redactor jefe de «Blanco y Negro», don Luis Royo y Villanova, lo calificara del verdadero amante de Teruel.

Para su publicación solicitó el señor Gascón el concurso de sus coterráneos. La impremia, en Madrid, don Manuel Ginés Hernández, natural de Lingra; para las ilustraciones recurrió a su pariente, el farmacéutico don Teodoro Gascón y Baquero, natural de Ojos Negros, quien trazaba en su rebotica siluetas de aquellos campesinos.

Los periódicos de la Corte publicaron gran número de sus trabajos y en vista del éxito dejó la farmacopea y se instaló en Madrid, donde fundó una pequeña casa editorial. En ella murió el día 23 del pasado enero.

* * *

La ciudad de Sevilla convocó un certamen nacional para el cartel anuncio de la «Semana Santa y Feria en 1926»; obtuvo el primer premio Manuel León Astrúe, joven zaragozano, quien trazó dos bellas figuras de mujer: una dama, con negro traje, en actitud de cantar

una saeta; a su lado, una gitana, con aires de fiesta, mira asombrada el desfile de una procesión por la obscura calleja.

La casa Simeón Durá, de Valencia, tan acreditada en estos trabajos, ha sido la que reprodujo tan artística obra; cosa que nos causó extrañeza, sabiendo que en Sevilla hay notables talleres de litografía.

* * *

Las organizaciones obreras afectas a la Unión general de Trabajadores, han organizado en Zaragoza un notable curso de conferencias. El viernes 26 disertó el señor Presidente de la «Asociación de la Prensa», don José Valenzuela La Rosa, quien también preside a los «Artistas Aragoneses». Su conversación para presentar ante el auditorio la proyección de las principales esculturas mundiales, fué muy aplaudida.

Para el día 19 de marzo está anunciada la que acerca de «El autógrafo», dara el bibliófilo don Hilarión Gimeno Fernández Vizarrá, quien la dedica «a la buena memoria del célebre impresor Joaquín Ibarra». Habiendo encargado la impresión de un recordatorio para los asistentes, en él figuran dos páginas autógrafas del maestro y sus partidas de nacimiento y óbito.

Mariano ESCAR LADAGA

Rodríguez y Bernaola, Bilbao

Esta empresa, que representa en España a la fundición tipográfica y fábrica de máquinas de imprimir J. G. Schelter & Giesecke, Leipzig, nos ha enviado un catálogo ilustrado, en idioma castellano, explicando el funcionamiento de las máquinas de dos revoluciones «Windsbraut» (Novia del viento), que construye la antes mencionada firma germana.

Al final del catálogo se publican algunas opiniones de las más importantes firmas del mundo sobre la calidad de las máquinas «Windsbraut».

Junto con el catálogo hemos recibido un muestrario de adornos tipográficos, dibujados por Pedro A. Cravero y fundidos por J. G. Schelter & Giesecke, así como otros prospectos de máquinas de imprimir y material para Artes gráficas, y un calendario para 1926 que la casa Rodríguez y Bernaola dedica a todos sus clientes.

Concurso de carteles

El Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón, por acuerdo de la Junta del centenario de Goya, el inmortal artista aragonés, abre concurso para presenta-

ción del cartel anunciador del centenario de Goya en Zaragoza.

Las dimensiones de los bocetos serán de un metro de alto por 0'70 metros de anchura.

El tema es de libre composición, llevando solamente la inscripción: «Zaragoza, Primavera 1928, Centenario de Goya».

El boceto premiado se reproducirá litográficamente a igual tamaño, debiendo estar compuesto con cinco tintas planas, más el blanco del papel que no se considerará como color.

Se presentarán los bocetos antes de las doce horas del día 31 de mayo próximo, en la calle Estébanes, 1, entresuelo, e irán acompañados de un lema y en sobre cerrado con el mismo lema, los nombres y dirección de los autores.

Los bocetos serán expuestos al público y juzgados por un Jurado competente que oportunamente se designará.

El autor del boceto elegido por el Jurado percibirá de la Junta del Centenario de Goya la cantidad de dos mil pesetas en concepto de premio.

Asociación de la Prensa, Teruel

En la junta celebrada por la Asociación de la Prensa de Teruel se nombró nueva junta directiva, siendo elevado a la presidencia el señor José M. Rivera y a la vicepresidencia, don Luis Alonso.

Además, fueron nombrados presidentes honorarios don Rufino Blanco, presidente efectivo de la Federación de periodistas de España, y don José Castelló Tárrega, director del «Heraldo de Castellón».

Nuestra portada

La portada del presente número de «La Gaceta» está compuesta con tipos Antigua Bernhard fina, de la Fundición tipográfica Neufville, Barcelona.

Modificación en la tarifa del certificado para libros y revistas

Por real decreto se modifica en la siguiente forma el párrafo tercero del artículo 49 de la vigente ley del Timbre:

«El timbre de certificado para el envío de libros y revistas periódicas, siempre que éstas se vendan a un precio superior a 25 céntimos y consten por lo menos, de 32 páginas, será el de 5 céntimos, sin obligación de indemnización alguna en caso de extravío.»



Noticias varias

Una interesante subasta para los amantes del libro

En mediados del pasado mes de febrero conocimos la interesante noticia de que el Museo nacional húngaro va a proceder a la venta en pública subasta de un ejemplar de todas las obras que posee por duplicado, destinando el producto de la venta a la adquisición de otras obras.

De momento sabemos que entre los ejemplares puestos a la venta figuran un incunable con grabados de Dürero, toda una serie de elzevirianos y bastantes húngaricas anteriores a 1711, además una edición de las cartas de Aeneas Silvio Piccolomini, con fecha de 1486.

¡Es ciertamente una interesante subasta!

La industria papelera germana

Las últimas estadísticas que tenemos en nuestro poder nos revelan que la producción de papeles y cartones de toda clase en 1925 acusa un notable aumento en comparación con la cifra de la campaña de 1924.

No obstante, el negocio de la exportación no ha seguido el mismo camino, sino más bien el contrario, ya que a causa de la competencia de las fábricas escandinavas y canadienses, ha disminuido.

Los derechos prohibitivos en los Estados Unidos y en Australia aumentan las dificultades, y parece que Inglaterra estudia la implantación de derechos de protección sobre papel para máquinas rotativas y papel de embalaje.

Según nuestras noticias, de 46 fábricas alemanas de papel cuyas acciones están cotizadas en la Bolsa, 30 no han repartido dividendos.

El periodismo va a ser una carrera

La Universidad de Sydney (Australia) ha creado cátedras para obtener un diploma que constituirá en lo sucesivo la base de la carrera de periodista, y deberá ser exigido a todos ellos, como garantía de una cultura real.

El siglo del periodismo

Estamos en el siglo del periodismo. En ningún tiempo se editaron tantos periódicos ni revistas, ni nunca hubo tantos lectores. Verdad es que las Artes gráficas han contribuido poderosamente a este desarrollo.

Actualmente hay máquinas que, en una sola hora, imprimen 48.000 ejemplares de periódicos de ocho páginas. Hoy día se publican en los Estados Unidos solamente, no menos de 22.000 periódicos, de los que 2.000 son diarios en inglés, con una circulación de 31 millones de ejemplares entre semana y de 21 millones los domingos.

El tamaño tipo de los diarios, cuya circulación es de más de 100.000, es de 24 páginas durante los días de trabajo y de hasta 100 páginas los domingos.

La Biblia de Gutenberg

Se trata de la Biblia de Gutenberg, en dos volúmenes, de los monjes benedictinos de Melk (Austria), la cual ha sido vendida a un precio muy alto, el más alto que se ha registrado hasta ahora.

Es uno de los mejores ejemplares de las 45 Biblias de Gutenberg que se conocen, y está impreso en latín en el año 1455, habiendo sido encuadernado alrededor del año 1700.

Un comprador americano la adquirió en el año pasado y en 15 de febrero ha sido vendida en pública subasta en la ciudad de Nueva York. El doctor americano Rosenbach la ha adquirido por la respetable suma de 106.000 dólares.

Esta cifra representa más del doble del precio que se ofreció para adquirir el último ejemplar de la Biblia, en 1911.

Con esta última adquisición habrá en los Estados Unidos seis Biblias de Gutenberg.

¡Cinco toneladas de papel por hora!

En el historial de la técnica alemana hay que añadir una nueva obra, fruto de no pocos estudios y ensayos que han llevado a cabo hábiles ingenieros y constructores germanos.

Se trata de la mayor máquina alemana para la fabricación de papel. Produce 120.000 kilos de papel en 24 horas al marchar con una velocidad de 350 metros por minuto. ¡¡Casi nada!!

Desde que ha terminado la guerra la técnica germana, especialmente en el ramo de Artes gráficas y similares, ha producido verdaderas maravillas, con las que se pueden lograr una producción fantástica.

¡«La Gaceta» anhela ser la verdadera voz de las Artes gráficas españolas, y aspira ocupar un lugar de preferencia en todo taller de imprenta!

Imp. Internacional, Ferrer de Blanes, 7, Barcelona.

Máquina de imprimir.

Se vende una «Mariani», para movimiento a brazo y a fuerza motriz, luz de rama 71×96 cm., tintaje de mesa, en buen estado y a toda prueba. — También vendo una «Boston» de 25 por 37 cm., casi nueva, pues ha trabajado muy poco.

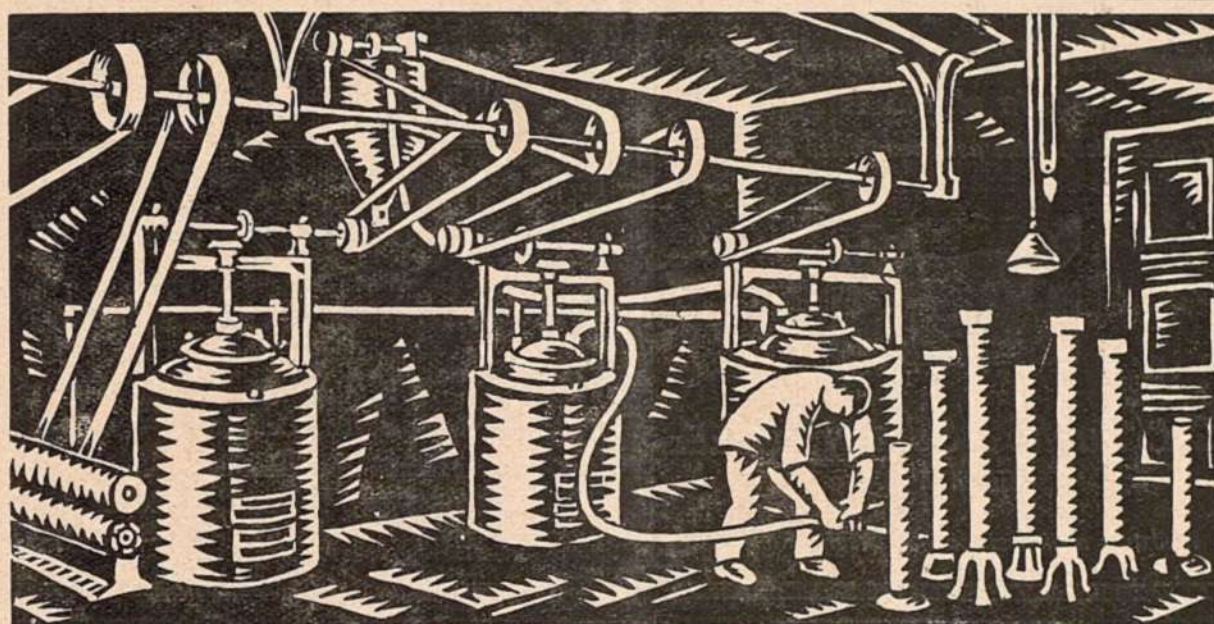
Dirigirse a «La Gaceta» bajo N.º 470.



Sellos y Etiquetas de relieve

Calidad insuperable

Meyerhofer, Fries & Co.
fábricas en
Lörrach i.B. (ALEMANIA)
Winterthur (SUIZA)
Solicitanse representantes



Tres años

de éxito constante en la fundición y renovación de rodillos de imprenta, han bastado para acreditar que no tiene rival nuestra moderna instalación, ni tampoco las excelentes calidades de la pasta que elaboramos

*La duración de sus rodillos
en buen estado*

*se garantiza con
la pasta*

NEUFVILLE

Barcelona: Travesera, 95; Teléfonos G 520 y 2048. — Bilbao: Buenos Aires, 11; Teléfono 1421. — Valencia: Sorní, 8

Avisándonos por teléfono pasamos a recoger los rodillos para fundir

Bernhard Cursiva negra de Suc. de J. de Neufville

Ayuntamiento de Madrid

Purpurina «Renardor»

desde el año 1812

Calidad insuperable para cada clase de trabajo

**G. L. Fuchs & Söhne, G. m. b. H.**

Fürth i. B.

Muestras a disposición ♦ Precios limitados

**GENTHINER
CARTONPAPIERFABRIK**

G. m. b. H. Berlín W. 57 Culmstr. 20 a

Oeser-Folie

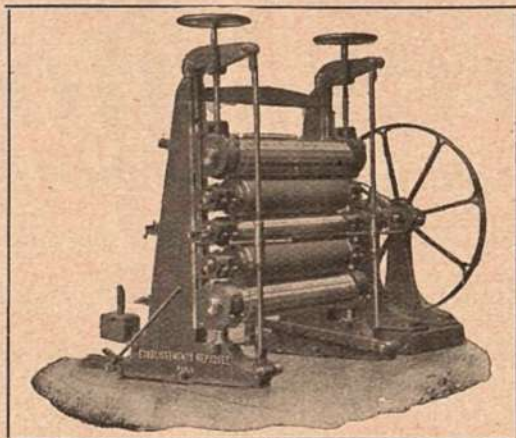
es la película reconocida como de

= mejor calidad =Oro — Aluminio — Blanco — Colores
Antioxidadas, con o sin preparación**Especialidades para Cuero,
Sedas y Celuloide**

Concesionarios exclusivos para España:

Roig y Wüst, Ltda.

Mallorca, 182 Teléfono 286-G. Barcelona

Construcción de máquinas para la industria del papelMAQUINAS
para
GOFRAR
LAMINAR
FILIGRANAR
papel de fumar—
CALANDRAS—
PAPEL COUCHÉ
BARNIZAR
PARAFINARBOBINADORAS
REBOBINADORAS
Cortadoras—
Para IMPRIMIR en
colores y relieve—
Todo el material para
PAPELES FANTASIA
PINTADOS, etc.—
Especialidad en
CILINDROS**ÉTABLISSEMENTS REPIQUET, PARIS.**Representante
general:**Jaime Camps, J. A. Clavé, 4**

BARCELONA

Teléfono: 2512 A.

**Wochenblatt
für Papierfabrikation**Esta revista técnica alemana de las industrias del papel,
cartón y celulosa, muy conocida y apreciada, tanto en
el país como en el extranjero, se edita desde el año 1870

Es el órgano

oficial de las Asociaciones del ramo

Indispensable a los fabricantes / Muy útil a los

grandes consumidores / Órgano eficaz
de publicidadUna edición semanal de 80 a 90 páginas. Ejemplares
de muestra y ofertas, así como listas de las publica-
ciones técnicas del ramo, facilita la casa editorial**Güntter-Staib, Fachliteratur- und Adressbuch-
verlag, Biberach a. d. Riss, Württemberg (Alemania)**

Benjamin Krebs Nachfolger

Frankfurt am Main / Alemania

Fundición Tipográfica

Tipos comunes de corte original para Obras y Periodicos
Inglesas fundidas á la mayor perfección y de efecto in-
mejorable / Enorme surtido de Titulares de gusto artístico
para trabajos de remendería / Tipos para Anuncios de
gran efecto / Orlas de Combinación y de linea de fácil
aplicación / Fabricación especial de Tipos de Madera
para carteles.

Observase nuestra marca de Fábrica que llevan todas
las letras de nuestra fundición desde los Cuerpos 16
en adelante.



Todos los litógrafos é impresores Offset
deberían emplear para sus reproducciones el

PAPEL TYPON

PORQUE:

TYPON facilita intachables negativos de bien pro-
nunciados contrastes para la reproducción
de libros, prospectos y toda clase de tra-
bajos de pluma, sean o no impresos en sus
dos caras.

TYPON también sirve para la reproducción de
trabajos de trama, para lo que se fabrica
el papel especial D (anti-halo).

TYPON no exige ninguna instalación costosa ni
personal experto, sino el papel se emplea
en cualquier prensa de copiar, o bien en
un sencillo cajón apropiado de fácil cons-
trucción. No es necesaria más aptitud que
la de un aficionado a la fotografía.

TYPON evita las tan frecuentes roturas de los nega-
tivos de cristal. Negativos Typon se archi-
van como correspondencia y ocupan un
espacio mínimo en comparación con placas
de cristal o planchas estereotípicas.

TYPON igualmente se presta a reproducciones en
cámara fotográfica, para cuyo fin se fabrica un
papel especial de una sensibilidad 3 veces
mayor que la de los demás papeles, sustitui-
endo de este modo las placas fotográficas.

TYPON es muchísimo más rápido y más barato que
cualquier procedimiento fotográfico. El papel
puede obtenerse en hojas y en rollos, siendo
su precio apr. Pts. 12.— por metro cuadrado.

Demostramos prácticamente el procedimiento en nuestro labo-
ratorio y remitimos folleto explicativo al que nos lo pida.

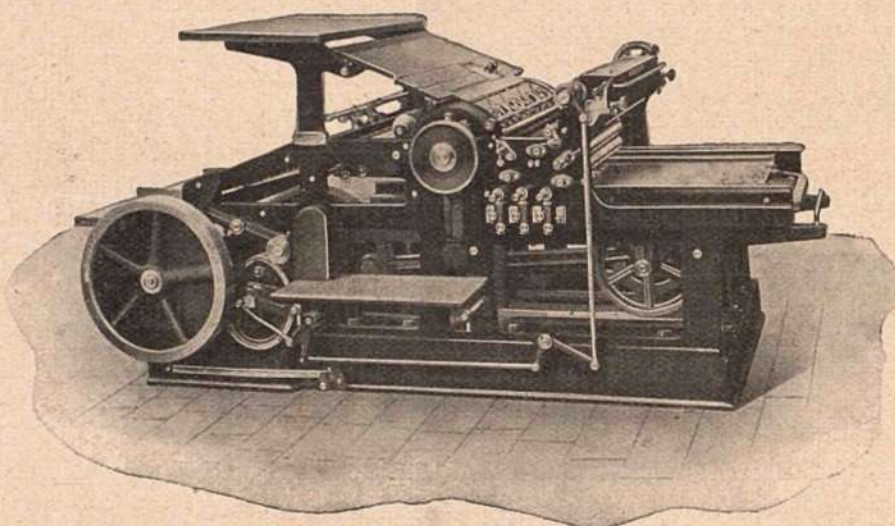
Diputación, 253 **PLANETA S. A.** Barcelona

Representantes excl. de la **Aktiengesellschaft für Graphische Industrie, Bern**

Máquina moderna rápida Winkler



Marcadores
automáticos
por
aspiración
«Winkler»



Maquinaria
moderna y
rápida para
estereotipia
«Winkler»



Nuevo modelo de paro de cilindro. Máquina robusta y de construcción sólida, con esenciales perfeccionamientos. Material y construcción excelentes. Puede servirse en corto plazo, en el tamaño de 70x100 cm.

WINKLER, FALLERT & Co A.-G., BERN (SUIZA)

Representante General para España: **JOSÉ BONET, BARCELONA**, Calle Claris, 82, 2°.

Maquinaria y artículos para las Artes Gráficas

Imprentas, Encuadernaciones, Fábrica de cajas de cartón y estuches

Suc.^r de Wuthrich & Co

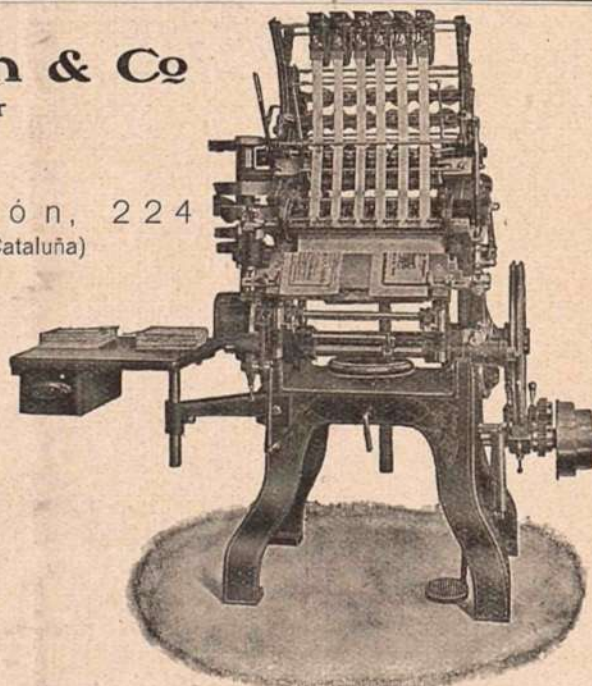
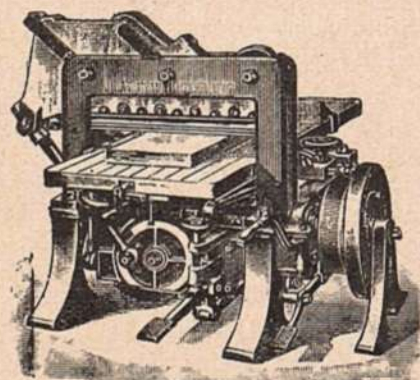
José Wettenschwiler

Exposición:

224, Calle Rosellón, 224

(Entre Paseo de Gracia y Rambla Cataluña)

Barcelona



GRANDES EXISTENCIAS



GRAFICO-HISPANO, S.A.

FOTOGRAFADO

Pídanos Vd. precios
y haganos un encargo
de prueba ~ ~ ~
Será Vd. cliente
nuestro encunto
vea la calidad
del trabajo ~ ~

Galileo, 34. Telef-859-J.
MADRID



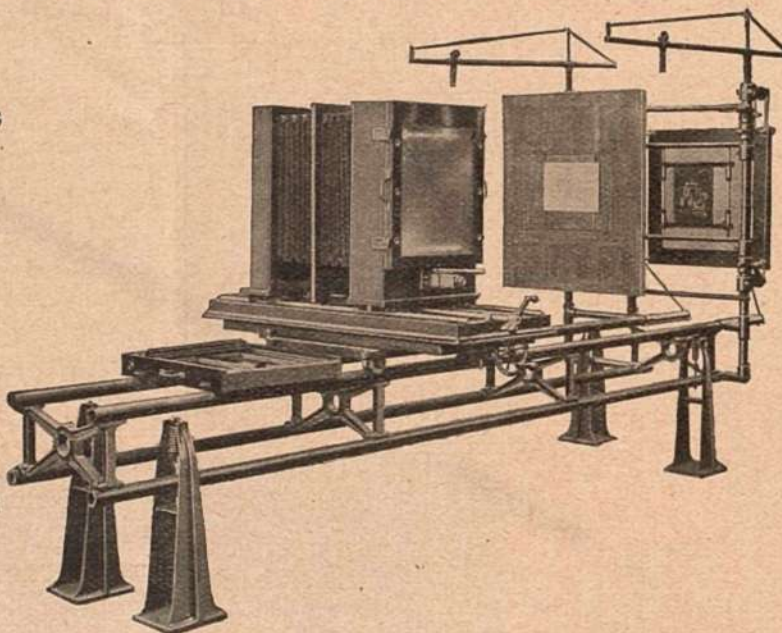
APARATOS DE REPRODUCCIÓN PARA FOTOGRAFADO

**Cámaras
especiales**
con los últimos adelantos
técnicos para

Autotipias
Cromotipias
Tricromía
Fotolitografía
Heliogrado
Zincografía
etc., etc.

Construcción esmerada

Pídanse catálogos y
presupuestos.



HUNTERS LTD. 16/18 St. Bride Street, **LONDRES, E. C. 4**

**Prensas
para recortar
«Col de Cygne»**

Modelo muy fuerte.
Trabajo suave.
Mesa de presión
50 x 60 cm.



**IMPRESORES
ENCUADERNADORES
FABRICANTES DE PAPEL**

Pedid informes
sobre las máquinas

JURINE

Guillotinas - Prensas para
recortar - Cizallas circulares - Cizallas - Máquinas
para redondear esquinas
Máquinas para trazar

Ametralladoras automáticas - Máquina para troquelar «Universal»
Máquinas para recortar esquinas
Máquinas para embutir verticales
Máquinas para coser por el costado o por el lomo - Encoladoras
Orladoras, etc., etc.

a nuestro representante
para España

J. RATTI

Diagonal, 388 - BARCELONA

Domicilio social y fábricas:

14, Rue de la Cité **LYON-Villeurbanne**
(Francia)

A. POHLMeyer & Co.

Fundada en 1884 Bremen (Alemania)

ofrecen a precios ventajosos:

Tarjetas de visita
de toda clase



Sobres
en gran surtido



Pidanse precios y muestras!

Dirección (telegráfica: Pohlmeier Bremen)

BRUNO PAHLITZSCH
BERLIN

MAQUINARIA

MODERNA PARA LA
FABRICACIÓN DE

SOBRES
Y
BOLSAS

Representantes exclusivos para España:

PLANETA - S.A.

Diputación, 253. BARCELONA. Diputación, 253.

E. T. Gleitsmann

Dresden (Alem.)

Fábrica
de tintas para las
Artes Gráficas



suministra
desde más de 75 años

tintas negras y de colores
de primera calidad

para litografía, tipografía
y todas las demás
Artes Gráficas.

Especialidades:

Tintas para las máquinas
OFFSET

Tintas para la
impresión sobre hojadelata

Colores en polvo

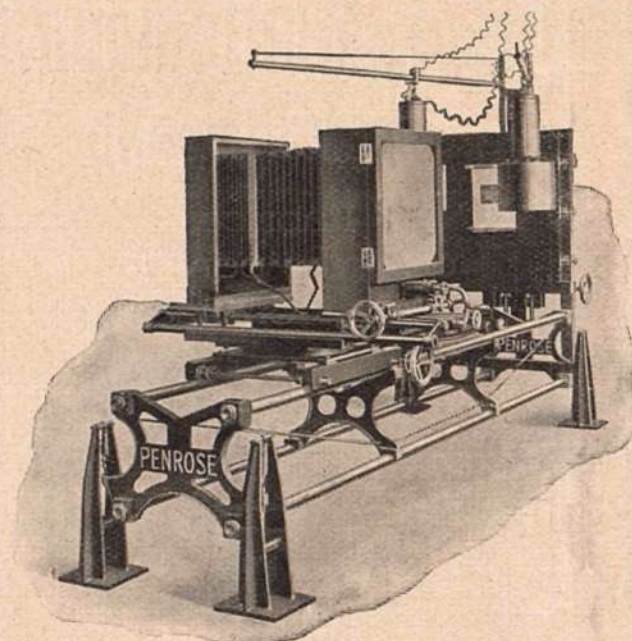
Representante depositario:

E. KAYSER :: BILBAO

CONDE MIRASOL, 1 (para el Norte)

A. W. PENROSE & Co Ltd., 109 Farringdon Road, **LONDRES, E. C. 1**

Primera casa en la fabricación de artículos y montaje de talleres para fotograbado, durante más de 30 años



La cámara y pie, "Imperio" Penrose

MÁQUINAS Y APARATOS

para todos

los métodos de reproducción,
medio tono en blanco y negro,
color, grabados de línea,

FOTOLITOGRAFÍA, ROTOGRABADO

Para detalles y precios dirigirse a nuestro único Agente para España:

Teléfono 30-11-J.

A. Camacho SHAW, MADRID.

Ruiz, 20.

Chr. Hostmann-Steinberg'sche Farbenfabriken G.m.b.H.
CELLE (Alemania)



La fábrica más antigua de Alemania de
Tintas para las artes gráficas

Tipografía, litografía, impresión por máquinas rotativas y «Offset», encuadernación, impresión sobre hoja de lata y hoja de estaño, impresión en relieve, etc., etc.

Fábrica de tinta oro y plata

Fabricación de tintas especiales según indicación



Pídanse catálogos y precios al represen-

tante y depositario general en España:

JACOB WEIL

CALLE ARIBAU, 133
TELÉFONO 428 G.

BARCELONA

FUNDICIÓN TIPOGRÁFICA
D·STEMPEL
S O C I E D A D A N Ó N I M A
FRANKFURT AM MAIN-SÜD



Material para imprenta de primer orden. Tipos y orlas modernos. Filetes y orlas en bronce. Acentos para todos los idiomas del mundo. Fábrica de tipos y utensilios de madera. Galvanoplástica y quimiografía. Exportación a todos los países del mundo



Representante general para España y Portugal:

ERNESTO SCHAD · BILBAO

COLÓN DE LA RREÁTEGUI, 21

Gran surtido de tipos y orlas modernos



Fundición tipográfica

Ludwig & Mayer

Frankfurt a.M./Alemania

Especialidad en tipos escritura y para tarjetería



Representante para España Jacob Weil Barcelona Aribau 133

KAST & EHINGER, G. m. b. H.

Fábrica de tintas tipolitográficas

STUTTGART (Alemania)



Toda clase de tintas

para imprenta y litografía, para la impresión sobre hoja delata, tricromía, citocromía, encuadernación, huecogrado, máquina Offset

Unicos representantes y depositarios para España:

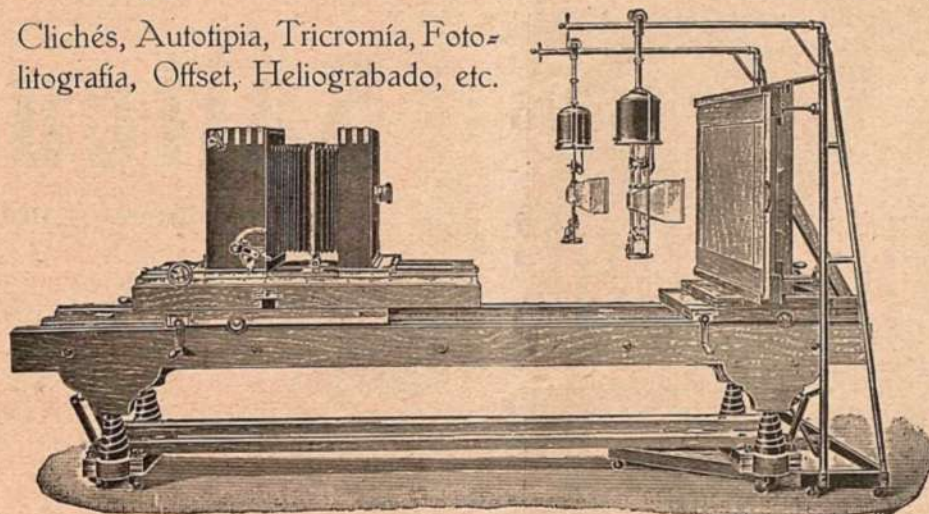
MONGUIÓ Y SCHARLAU SUC.

Aragón, 219 BARCELONA

Lacas y colores finos en polvo. - Negros para lito. - Barnices litográficos, pastas para rodillos, papel para reportes, goma arábica. - Legítimas piedras pomez artificiales de la **Schumacher'sche Fabrik, Bietigheim** (Alemania). Purpurinas oro y plata en panes, películas antioxidas "Rekord", Hidrosal y demás artículos para el ramo

Aparatos y Máquinas de reproducción provistos de los últimos adelantos para:

Clichés, Autotipia, Tricromía, Foto-
litografía, Offset, Heliogrado, etc.



Suma perfección, ejecución esmeradísima, calidad superior. Experiencia en el ramo desde hace 30 años. Referencias en todas partes del mundo. Catálogos y presupuestos a petición.

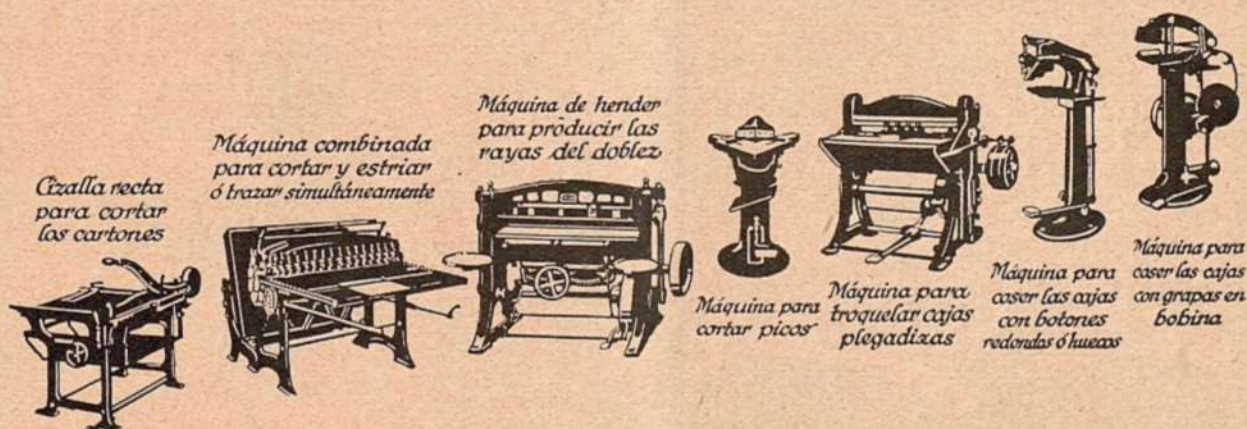
KLIMSCH y C.^{IA}, Frankfurt a. M. (Alemania)

Representantes para España: Suc. de J. de NEUFVILLE, Barcelona - Madrid - Bilbao - Sevilla

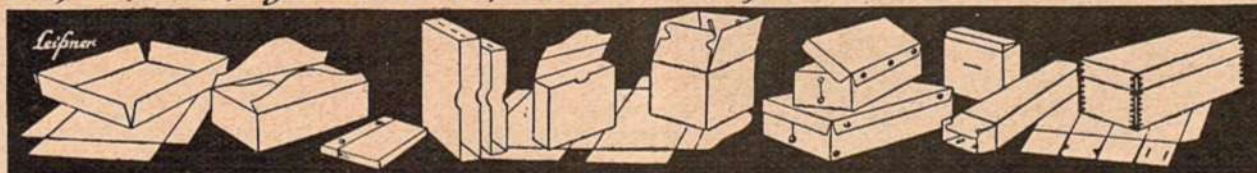
Sächsische Cartonagen-Maschinen-A.G. Dresden-A.16

Representante para España: Richard Gans, Madrid-Barcelona

Máquinas especiales para la fabricación de cajas plegadizas



Para la industria tabaquera, productos alimenticios como Cafés, té, galletas; productos farmacéuticos, etc. etc.



Ayuntamiento de Madrid

Cliches Furnells

SUCESOR

E. Gomez Font



CLICHÉS
DE LÍNEA Y DIRECTO
BICOLOR - TRICROMIA
AUTO-RELIEVE & &
DIBUJOS ARTÍSTICOS Y
COMERCIALES PARA LA
ILUSTRACION DE OBRAS
Y CATÁLOGOS

**CÓRTEJ, 492 - TELÉFONO, 1078 H.
BARCELONA**

EXITO
EN LAS IMPRESIONES
se obtiene con los recortes
mecánicos que confeccionan
estos talleres

La cola fría
líquida

Salicum

¡Calidad inmejorable!

La más económica
para máquinas automáticas de
encolar y de engomar

¡Pidanse muestras!

N. V. Hollandsche
Kleefmachinefabriek
Rotterdam ♦ Holanda

Industrias Forb S. A.

Travesera, 316 - Barcelona-Gr.
Teléfono 592 G.



Fábrica de sobres y
bolsas comerciales
Estuchería

Especialidad:
Sobres de ventanilla transparente

Imprenta y litografía

Papeles higiénicos en rollos y paquetes
ZIG-ZAG. Almacén de papeles embalaje,
escribir y fantasía. Aparatos cortadores
de papel.

Cartones mecánicos de Prat

Interesa a todos conocer los cartones mecánicos que
LA PAPELERA ESPAÑOLA
 fabrica en Prat del Llobregat

Cartones especiales para cartelería de propaganda comercial. Abanicos Pay Pay. Económicos y finos para cajería y estuchería. Encuadernación. Blancos por una o dos caras. Color, Bicolor, etc., etc.

Los cartones de Prat, son los de menor peso, los de mayor calibre, los de composición más depurada. No estropean las cuchillas de las cizallas y de las guillotinas. Son los de mayor aprovechamiento. Superiores a los de cualquiera otra procedencia.

Son los mejores de todos

Marcas registradas: «Olbor», «Niusbor» y «Kimbor». Madera fuerte para platos y bandejas de cartón. Especiales para la fabricación de cajas a presión, rayado y hendido.

Concesionaria de venta

Sociedad A.G.P. Almacenes Generales de Papel

Gran Vía Layetana, 20 = BARCELONA = Gran Vía Layetana, 20
 y en las principales capitales de España

1874

1924

Desde **50** años

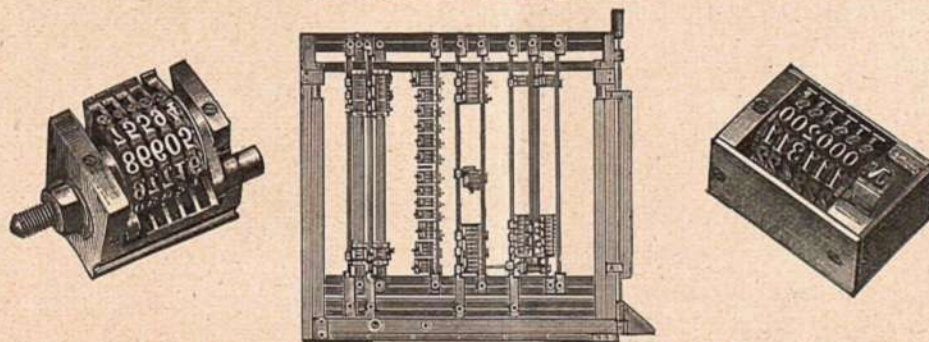
fabrica como especialidad

Aparatos numeradores

para máquinas planas y rotativas

Ramas numeradoras con los discos numeradores

Máquinas para foliar



F. Hirtschulz, Eitelstrasse, 16, Berlin-Lichtenberg

Teléfono: Lichtenberg 105

Casa fundada en 1874

Telegramas: Hirtschulz

Pidanse catálogo y oferta especial - Grandes existencias - Fabricación especial a plazo corto

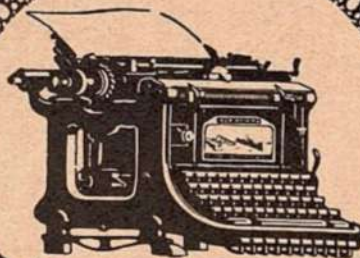
¡He aquí una máquina que interesa a todo impresor para su despacho y taller!

En el despacho es la máquina ideal de la mecanógrafa. En el taller encanta a cajistas y linotipistas.

Continental

Agentes: Orbis, S.A.,
Clarís 5, Barcelona

La Continental escribe originales tan claros, atractivos e inteligibles que convidan al trabajo y, claro está, aumentan la producción en un 50 por 100



la mejor máquina de escribir
90 tipos

La Papelera de Cegama, S.A.

FÁBRICA DE PAPEL CONTÍNUO

CEGAMA

(Guipúzcoa)

PAPELES DE:

EDICIÓN, LITOGRAFÍA y de ESCRIBIR

DIBUJO, SECANTE, PLUMA
PERGAMINO, REGISTRO, CROMO, etc.

LISOS, VERJURADOS y con FILIGRANA

PAPELES RAYADOS

Especialidad en:

PAPELES TELA,
CARTULINAS Y BARBA

Flotzer & Co.
Casa fundada en 1884
Leipzig

Casa universal de artículos
de imprenta al por mayor.

Casa proveedora de
Piedras litográficas
de gran reputación.

Fabricación propia de
Planchas de zinc
en todos gruesos para
autotipia y pluma.

Planchas de zinc
para la impresión plana
y sistema Offset.

Insuperables en calidad y precio.

MARCA BRILLANTE

Planchas de zinc y cobre
para fotograbado



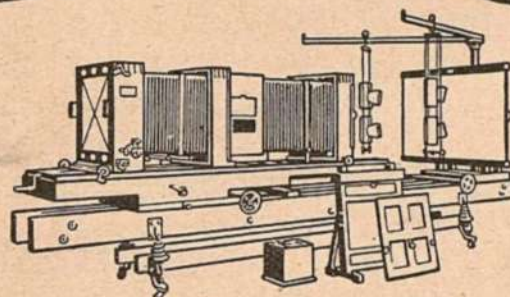
Sin igual por su pureza y finísimo pulimentado

De uso universal

Dirigirse a los fabricantes:

HUNTERS LTD.

16/18 St. Bride Street, LONDRES E. C. 4



HOH & HAHNE LEIPZIG

Fábrica de Aparatos Fotográficos
para todos los procedimientos de
reproducción

FÁBRICA DE MÁQUINAS

SUMINISTRO DE INSTALACIONES MODERNAS
PARA TODOS LOS PROCEDIMIENTOS GRÁFICOS

Concesionario para España:

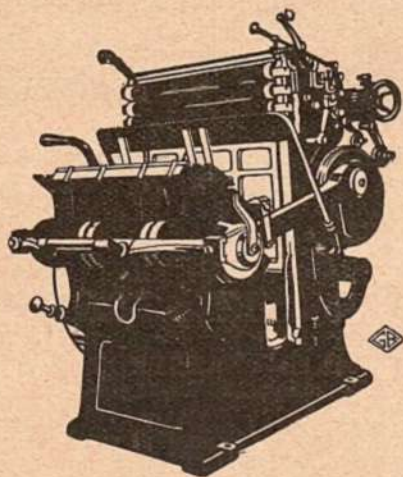
RICHARD GANS, MADRID

Apartado 8003 • BARCELONA, Aribau 83

NO VACILE EN RECONOCER

COMO LOS IMPRESORES DEL MUNDO ENTERO QUE LAS MÁQUINAS

“FÉNIX”



construidas exclusivamente por la
casa J. G. Schelter & Giesecke, de
Leipzig (Alemania)

SON, SIN DISPUTA, LAS MEJORES QUE SE CONOCEN

para la ejecución de toda clase de impresiones, estam-
pados en relieve, corte e impresión a la vez. Multitud
de testimonios y referencias comprueban que es la má-
quina más perfecta, robusta y productiva entre todas
sus similares. ¡Todas procuran imitarla, pero ninguna
la iguala bajo ningún aspecto! Pasa de 10.700 el
número de máquinas «FÉNIX» actualmente en uso.
¡10.700 referencias de todo primer orden! pues no hay
ningún cliente descontento de tan magnífica máquina.

Pídase catálogo y descripción detallada de estas máquinas a los

Representantes exclusivos para España y Norte de Portugal:

RODRÍGUEZ Y BERNAOLA

Plaza Elíptica, 8

BILBAO

Apartado, 321

Soc. an. des **Machines PAMVER** Rue de la Campine **Nuestro 1925** Marcador automático
BRUSELAS-Ouest(B.) Patente americana
núm. 1393259



Suministro de aleaciones de metal para imprenta

para Estereotipia, diferentes aleaciones;

para Máquinas de componer, aleaciones
especiales para Linotype, Monotype,
Typograph, Linograph e Intertype.

Metal para fundiciones tipográficas

Aleación especial para endurecer metal.

Aleación especial para reblandecer metal.

Compra de residuos de metal



Minerales y Productos Metalúrgicos S.A.

Telegramas

Miprometa

Telefonemas

Casa Central: BARCELONA

Junqueras, 2 - - - Apartado 166

Sucursales y representantes en todas las capitales importantes de España

¡Impresores de España!

Aprovechad la gran ventaja del cambio

para comprar las soberbias obras editadas cada año por los «MAESTROS IMPRESORES DE FRANCIA» que contienen unos 60 modelos de impresión en varios colores y un texto muy interesante de 134 páginas.

El último tomo lleva por título «Les Ancêtres du Livre, du Journal et de l'Almanach». — Está lujosamente impreso y contiene 134 páginas 25×32, además de 60 páginas en colores fuera de texto y una bonita cubierta policroma impresa en cromo-zincografía. Su precio es de 50 francos.

Todos los ejemplares de Navidad de antes del año 1914 están agotados. Tenemos, no obstante, algunos de los años 1922 y 1923, que serán enviados a razón de 35 francos los de 1922, y de 50 francos los de 1923, 1924 y 1925.

Por el precio de 50 francos (el mismo que rige en Francia) enviaremos los últimos tomos de 1924 o de 1925, franco de otros gastos y certificado. El envío se hará inmediatamente después que tengamos en nuestro poder el importe.

«BULLETIN OFFICIEL» * 7, RUE SUGER * PARIS - VI